

CLÁSICOS EN ALCALÁ

12 de junio – 6 de julio 2014

TEATRO

Teatro de la Abadía

Entremeses

Dirección: José Luis Gómez

12 y 13 de junio, 21:00

Teatro Salón Cervantes

Primas de Riesgo

El mágico prodigioso

Dirección: Karina Garantivá

13 y 14 de junio, 20:00

Corral de Comedias

Estreno absoluto

Ron Lalá en coproducción con la Compañía Nacional de Teatro Clásico (CNTC – INAEM)

En un lugar del Quijote (versión libre de la novela de Miguel de Cervantes)

Dirección: Yayo Cáceres

14 y 15 de junio, 21:00

Teatro Salón Cervantes

Jotacción y Teatro del Temple

Arte de las Putas, una historia de amor

Dirección: Carlos Martín

14 y 15 de junio, 22:30

Colegio del Rey, Instituto Cervantes

Estreno absoluto

Pérez de la Fuente Producciones

Las confesiones de San Agustín (Tarde te amé)

Dirección: Juan Carlos Pérez de la Fuente

17 y 18 de junio, 21:00

Capilla de San Ildefonso

Estreno absoluto

Clara Pérez Distribución

El jardín del temblor

Dirección: Mateo Feijóo

19 y 20 de junio, 20:00

Corral de Comedias

Teatro de la Danza

El lenguaje de tus ojos o el príncipe travestido

Dirección: Amelia Ochandiano

19 y 20 de junio, 21:00

Teatro Salón Cervantes

Compañía José Estruch

Fuenteovejuna

Dirección: Pedro Casas

19 y 20 de junio, 22:30

Colegio del Rey, Instituto Cervantes

SetzeFetges Associats y Ring de Teatro

Shakespeare en Benicasim. Lectura escenificada

Dirección: Jorge Picó

21 y 22 de junio, 20:00

Corral de Comedias

Estreno en castellano

Taller de la Academia del Verso de Alcalá 2014

J. (Variaciones sobre Don Juan)

Dirección: Yayo Cáceres y Álvaro Tato

22, 23 y 24 de junio, 22:30

Colegio del Rey, Instituto Cervantes

Estreno absoluto

Mephisto Teatro

El burgués gentilhomme

Dirección: Liuba Cid

26 y 27 de junio, 20:00

Corral de Comedias

Compañía Nacional de Teatro Clásico / FEI (Factoría Escènica Internacional)

Las dos bandoleras

Dirección: Carme Portaceli

26 y 27 de junio, 21:00

Teatro Salón Cervantes

VOADORA

La Tempestad

Dirección: Marta Pazos

28 y 29 de junio, 20:00

Corral de Comedias

Producciones Andrea D'Odorico

Así es si así fue. (España: de los Trastámara a los Austrias)

Dirección: Laila Ripoll

28 y 29 de junio, 21:00

Teatro Salón Cervantes

SioSi Teatro

Un cuento de invierno

Dirección: Carlos Martínez Abarca

3 y 4 de julio, 20:00

Corral de Comedias

Estreno absoluto

Noviembre Compañía de Teatro

Otelo

Dirección: Eduardo Vasco

3 y 4 de julio, 21:00

Teatro Salón Cervantes

El Local Espacio de Creación

Much Ado About Nothing (Mucho ruido y pocas nueces)

Dirección: David Espinosa

3, 4, 5 y 6 de julio, 20:00 y 21:30

Oficina de Eventos, Concejalía de Cultura

Estreno absoluto

Euroescena

La puta enamorada

Dirección: Jesús Castejón

5 y 6 de julio, 20:00

Corral de Comedias

Kamikaze Producciones

Misántropo

Dirección: Miguel del Arco

5 y 6 de julio, 21:00

Teatro Salón Cervantes

PROGRAMACIÓN OTOÑAL DEL FESTIVAL – Campaña escolar

La Pitbull Teatro

Segismundo, el príncipe prisionero

15 y 16 de octubre, 11:30

Teatro Salón Cervantes

Fueradeleje danza

4 estaciones

22 y 23 de octubre, 11:30h

Teatro Salón Cervantes

Teatro del Finikito

Don Giovanni y Pulchínela, un Don Juan en títeres dell'arte para niñ@s

5 y 6 de noviembre, 11:30h

Teatro Salón Cervantes

EXPOSICIONES

Lorenzo Caprile: vistiendo el teatro

Comisario: José Luis Massó

Del 6 junio al 13 de julio

Antiguo Hospital Santa María La Rica (Sala Antonio López)

De martes a domingo, de 11:00 a 14:00 y de 18:00 a 21:00h

Entrada libre

Una atracción particular: José Hernández y el teatro de la Abadía

Comisario: Ronald Brouwer

Del 12 de junio al 13 de julio

Antiguo Hospital Santa María la Rica (Sala de la Capilla)

De martes a domingo, de 11:00 a 14:00 y de 18:00 a 21:00

Entrada libre

Baldomero Perdigón. Memoria de Clásicos

Del 12 de junio al 6 de julio

Vinoteca Tempranillo

Plaza de los Santos Niños, nº 5

MÚSICA

Barrockeros

Idea original y dirección musical Juan Francisco Padilla.

21 de junio, 21:00

Teatro Salón Cervantes

Orquesta Sinfónica Ciudad de Alcalá

Concierto extraordinario

Director: Vicente Ariño

22 de junio, 21:00

Teatro Salón Cervantes

Fetén Fetén

Bailables

Noche de San Juan – Hoguera de los Decorados

23 de junio, 22:30

Campo de fútbol Juan de Austria Distrito V

Fundación General de la Universidad de Alcalá

Gala Lírica - Operastudio

Dirección: Lourdes Pérez Sierra

27 de junio, 22:00

Patio de Santo Tomás de Villanueva – Rectorado de la Universidad

Banda Sinfónica Complutense

Concierto extraordinario

Dirección: Raúl Miguel Rodríguez

28 de junio, 22:00

Patio de Santo Tomás de Villanueva, Rectorado de la Universidad de Alcalá

Schola Cantorum de Alcalá

Concierto Extraordinario

Dirección: Nuria Matamala

29 de junio, 22:00

Patio de Santo Tomás de Villanueva, Rectorado de la Universidad de Alcalá

Ara Malikian y la Orquesta en el Tejado

Idea original y dirección musical: Ara Malikian

2 de julio, 21:00

Teatro Salón Cervantes

TALLER DE VERSOS ANTIGUOS PARA NIÑOS MODERNOS

Museo Casa Natal de Cervantes (C/Mayor, 48). Precio: 2 €.

Dulces versos / Directos al corazón

Martes, 17 de junio 18:00 – 20:00

Jueves, 19 de junio 18:00 – 20:00

Miércoles, 25 de junio 18:00 – 20:00

Viernes, 27 de junio 18:00 – 20:00

Versos del derecho, versos del revés / Versos que anidan

Miércoles, 18 de junio 18:00 – 20:00

Viernes, 20 de junio 18:00 – 20:00

Martes, 24 de junio 18:00 – 20:00

Jueves, 26 de junio 18:00 – 20:00

LA ACADEMIA DE ESPECTADORES

Corral de Comedias. Plaza de Cervantes, 15. Entrada libre.

El mágico prodigioso de Pedro Calderón de la Barca

Juan Ignacio Pulido Serrano, profesor e investigador de Historia Moderna en la Universidad de Alcalá

Karina Garantivá, actriz, productora y directora teatral de nacionalidad colombiana.

Miércoles, 7 de mayo, 18:00

Otelo de William Shakespeare

Fernando Galván Reula, Catedrático de Literatura Inglesa en la Universidad de Alcalá

Eduardo Vasco, director teatral

Miércoles, 14 de mayo, 18:00

Las dos bandoleras de Lope de Vega

Héctor Brioso, Profesor Titular de Literatura de la Universidad de Alcalá
Marc Rosich, dramaturgo, director, actor accidental y traductor literario
Miércoles, 28 de mayo, 18:00

El lenguaje de tus ojos o el príncipe travestido de Marivaux

Ana Labra Cenitagoya, profesora Titular de Francés en la Universidad de Alcalá de Henares

Amelia Ochandiano, actriz, bailarina, directora, productora teatral
Miércoles, 4 de junio, 18:00

CINE: CICLO EL SÉPTIMO CLÁSICO

Salón de Actos del Rectorado. Plaza de San Diego s/n. Precios: 3.40 € y 1.10 €

***Los miserables* de Tom Hooper (2012)**

17 de junio, 21:00

***Mucho ruido y pocas nueces* de Joss Whedon (2012)**

18 de junio, 21:00

***Anna Karenina* de Joe Wright (2012)**

24 de junio, 21:00

***La Venus de las pieles* de Roman Polanski (2013)**

25 de junio, 21:00

EL FESTIVAL EN CIFRAS

ESPACIOS: 11

Teatro Salón Cervantes, Corral de Comedias de Alcalá, Capilla de San Ildefonso, Colegio del Rey. Instituto Cervantes, Museo Casa Natal de Cervantes, Antiguo Hospital de Santa María la Rica (2 salas), Oficina de Eventos. Concejalía de Cultura, Patio de Santo Tomás de Villanueva, Salón de Actos del Rectorado de la Universidad de Alcalá, Juan de Austria Distrito V

COMPAÑÍAS: 29

Nacionales: 1

Compañía Nacional de Teatro Clásico

Comunidad de Madrid: 20

Teatro de la Abadía, Ron Lalá, Teatro de la Danza, Barrockeros, Orquesta Ciudad de Alcalá, Ara Malikian & la Orquesta en el Tejado, Pérez de la Fuente Producciones, Producciones Andrea D'Odorico, Noviembre Compañía de Teatro, Kamikaze Producciones, Primas de riesgo, Clara Pérez Distribución, SioSi Teatro, Compañía José Estruch, Academia del Verso de Alcalá, Operastudio, Banda Sinfónica Complutense, Schola Cantorum, Teatro del Finikito y La Pitbull teatro.

Otras Comunidades: 8

Setzefetges Associats y Ring de Teatro (Cataluña), Mephisto teatro (Cataluña), VOADORA (Galicia), Euroescena (Castilla la Mancha), Jotacción y Teatro del Temple (Aragón), David Espinosa-El Local Espacio de Creación (Cataluña), Fetén Fetén (Castilla y León), Fueradeleje danza (Navarra).

ACTIVIDADES: 76

FUNCIONES: 58

EXPOSICIONES: 3 (38 días de apertura)

Lorenzo Caprile: vistiendo el teatro – José Luis Massó

José Hernández y el teatro – Ronald Brouwer

Memoria de Clásicos. Baldomero Perdigón

TALLERES INFANTILES:

Taller de Versos antiguos para niños modernos. (8 sesiones)

ACADEMIA DE ESPECTADORES:

4 conferencias

PROYECCIONES CINEMATOGRAFICAS:

El Séptimo Clásico - 4 sesiones

PROGRAMACIÓN TEATRAL



Teatro de la Abadía (Madrid)

Entremeses

1 hora y 45 minutos sin intermedio

12 y 13 de junio, 21:00h

Teatro Salón Cervantes

www.teatroabadia.com

Facebook: <https://www.facebook.com/pages/Teatro-Abadia/35498355167?ref=hl>

Twitter: @teatroabadia.com

Dirección artística: José Luis Gómez

Autor: Miguel de Cervantes

Intérpretes: Eduardo Aguirre de Cárcer, Diana Bernedo, Julio Cortázar, Miguel Cubero, Palmira Ferrer, Elisabet Gelabert, Javier Lara, Luis Moreno, Inma Nieto, José Luis Torrijo.

Escenografía: A partir del diseño original de José Hernández

Música: Luis Delgado

Vestuario: María Luisa Engel

Iluminación: Juan Gómez Cornejo

Arreglos de coplas y refranes: Jesús Domínguez

Realización de vestuario: Sastrería Cornejo

Realización de escenografía: Utilería-Atrezzo SL y Equipo de La Abadía

Fotografía/ (créditos): Ros Ribas

Ayudante de dirección: Carlota Ferrer

Agradecimientos: Rosario Ruiz Rodgers

Una producción de Teatro de La Abadía en coproducción con Clásicos en Alcalá, Teatro Calderón de Valladolid y Teatro Principal de Zaragoza.

Sobre la compañía:

El Teatro de La Abadía, centro de estudios y creación escénica de la Comunidad de Madrid, fue fundado en 1995 por José Luis Gómez, con sede en una antigua iglesia madrileña. Desde su memorable primer espectáculo (*Retablo de la avaricia, la lujuria y la muerte* de Valle-Inclán), la compañía ha consolidado una línea de investigación sobre la técnica actoral, la palabra en acción y el trabajo de elenco.

La Abadía produce una media de tres montajes por temporada, de autores como Ionesco, Lorca, Shakespeare. Destacamos nuestros espectáculos galardonados con Premio(s) Max: *Sobre Horacios y Curiacios* de Brecht (dirección: Hernán Gené), *Argelino, servidor de dos amos* de Alberto San Juan, a partir de la obra maestra de Goldoni (coproducción con Animalario, dir: Andrés Lima), *Veraneantes*, a partir de la obra de Gorki, con texto y dirección de Miguel del Arco (coprod. con Kamikaze Producciones) y *En la luna*, con texto y dirección de Alfredo Sanzol. Entre los espectáculos más recientes se encuentran *El arte de la comedia* de Eduardo de Filippo (dir: Carles Alfaro), *Grooming* de Paco Bezerra (dir: José Luis Gómez), *El diccionario* de Manuel Calzada (dir: José Carlos Plaza) y *Maridos y mujeres* de Woody Allen (dir: Àlex Rigola).

Con cierta frecuencia La Abadía trabaja con directores extranjeros, como Georges Lavaudant (*Play Strindberg*), Dan Jemmett (*El café* y *El burlador de Sevilla*), el polaco Krystian Lupa (*Fin de partida*) y el italo-alemán Roberto Ciulli (*El principito*).

El Teatro de La Abadía participa como único teatro español en Ciudades en Escena / Cities on Stage, dentro del Programa Cultura de la Comisión Europea. Es una iniciativa compartida entre seis teatros altamente significativos del panorama europeo, que entre 2011 y 2016 realizarán una serie de coproducciones, encuentros e intercambios de profesionales: Théâtre National de la Communauté Française (Bruselas, Bélgica), Folkteatern (Gotemburgo, Suecia), Théâtre de l'Odéon (París, Francia), Teatrul National Radu Stanca (Sibiu, Rumanía), Teatro Stabile di Napoli. Desde 2013, también forma parte Ciudades en Escena / Cities on Stage el Festival de Avignon.

Sobre el espectáculo:

Uno de los primeros espectáculos que se han inscrito en la memoria de La Abadía y del público fue *Entremeses*, fruto de un largo proceso de formación e investigación con una serie de jóvenes actores, muchos de los cuales siguen vinculados a La Abadía y todos ellos asimismo muy requeridos por los teatros públicos y privados, cine y televisión. Además de dos periodos de exhibición en La Abadía, realizó una larga gira que incluyó varios teatros en el extranjero (en Alemania, Francia, Italia, México y Polonia), sumando un total de 232 funciones. Recibió los galardones Premio Ercilla a la Mejor Creación Dramática 1996, Premio de la Asociación Independiente de Teatro de Alicante a la Mejor Dirección de Escena de la Temporada 96/97, Premio de la Crítica de Valencia al mejor Espectáculo 1997, y compañía más votada por el público en el Festival Internacional de Teatro de Vitoria-Gasteiz. Con ocasión de su XX aniversario, La Abadía se reencuentra con los *Entremeses*, interpretados por un grupo de actores que, en su mayoría, también pertenecieron al reparto original. Recupera la escenografía del recién fallecido pintor José Hernández, el vestuario de María Luisa Engel y la música de Luis Delgado, figuras de referencia, junto a José Luis Gómez, para el teatro de nuestro tiempo.

Sinopsis:

En *La cueva de Salamanca*, Cervantes nos presenta al esposo cornudo y contento, a cuyo engaño asiste regocijado el espectador, liberado por un momento del código moral. En este entremés Cervantes, a través de la comicidad, critica la superstición y la falta de confianza en la razón.

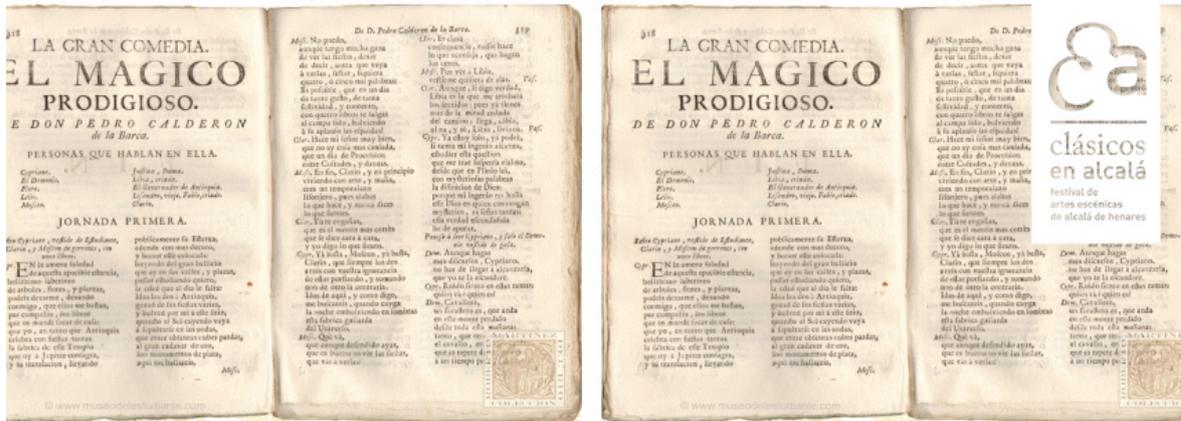
En *El viejo celoso*, dramatiza la trama de la “novela ejemplar” *El celoso extremeño*. La escena del engaño de este célebre entremés es una de las más irónicas del teatro de la España del siglo XVII y sucede ante el esposo cornudo.

El retablo de las maravillas es protagonizado por dos pícaros que presentan ante las “fuerzas vivas” de una aldea un retablo muy especial: sus imágenes solo pueden ser vistas por personas de “sangre pura”, no por hijos bastardos o descendientes de moros o judíos. Así, Cervantes se burla de los estatutos de limpieza de sangre de la época.

Reseñas:

“Picaresca, libertinaje y liberación. [...] Un espectáculo con hallazgos [...], bien interpretado por jóvenes actores . [...], con una excelente música, de canciones bien halladas”. Eduardo Haro Tecglen, *El País*, 1996

“El trabajo es de primer orden. Adecuada escenografía, discreta ambientación de los personajes, prudente uso de algunos efectos... José Luis Gómez y su equipo han tenido un gran acierto al redescubrir en *La Abadía* estos preciosos entremeses de Cervantes”. Lorenzo López Sancho, *ABC Madrid*, 1998



Primas de Riesgo (Madrid)

El mágico prodigioso

1 hora y 50 minutos sin intermedio / Estreno absoluto

13 y 14 de junio, 20:00h

Corral de Comedias

www.primasderiesgo.com

Facebook: www.facebook.com/primasderiesgo

Twitter: @primasderiesgo

Dirección artística: Karina Garantivá

Dirección de verso: Karmele Aramburu

Autor: Calderón de la Barca

Versión: Ernesto Caballero

Intérpretes: Ione Irazábal, Carmen Valiente, Esther Acevedo, Vanessa Vega, María Herrero, Fredeswinda Gijón, Susana Abaitua, Pepa Durá

Ayudante de dirección: Eva Egido / Víctor Velasco

Escenografía y vestuario: Alice Burns, Fernando Arzuaga, Ana Montes

Espacio sonoro: María Herrero

Coreografía: Esther Acevedo

Iluminación: Francisco Ariza

Fotografía (créditos): José Carlos Nievas

Diseño de cartel: Carlos García

Sobre la compañía:

Asistimos a un cambio de paradigma en la creación y producción de espectáculos. Nadie pone en duda que la crisis económica es uno de los principales condicionantes que han obligado a generar el nuevo escenario en el que nos movemos, pero no es el único motivo. Los antiguos modelos de gestión ya no funcionan o funcionan sufriendo un gran desgaste. Los artistas, como el resto de profesionales de otros sectores, tenemos la obligación de usar nuestra creatividad para encontrar nuevas fórmulas de gestión, producción y creación.

Primas de Riesgo es una compañía de teatro que va más allá de lo puramente artístico. Además de generar contenidos escénicos, también está comprometida con actividades de investigación y búsqueda de nuevas formas no sólo en el ámbito creativo, sino también, en el campo de la comunicación, producción, distribución y la financiación de espectáculos. Investigación e innovación son las premisas de nuestro trabajo.

Primas de Riesgo se construye de cara al público y en un diálogo permanente con los profesionales. Los espectadores nos acompañan, nos respaldan y nos ayudan a encontrar la forma

más adecuada de construir nuestro proyecto, algo de vital importancia para quienes creemos que la creación debe ser independiente y tender a la libertad. Además, hemos abierto un espacio de diálogo con los profesionales en el que ya hemos empezado a compartir nuestras experiencias y hallazgos. El mes de noviembre organizamos las jornadas “El teatro, más que una idea”, donde representantes de las distintas fases que compone la creación de un montaje teatral expusieron sus puntos de vista. La experiencia fue enriquecedora tanto para los asistentes como para los ponentes. La idea de la compañía es continuar con estas jornadas y aportar más ideas.

Sobre la obra:

Cipriano, un filósofo pagano obsesionado con llegar a conocer la verdad última de las cosas recibe la visita del Demonio con el que entabla una encendida discusión intelectual. El diablo, tras ser derrotado en la pugna dialéctica, hace que su contrincante se enamore perdidamente de Justina, una joven cristiana. Cegado por la pasión, Cipriano ofrece su alma a cambio del amor de la joven sellando con su sangre un pacto con el demonio; sin embargo el pacto finalmente no llegará a cumplirse debido a que la firmeza de Justina logra frustrar los propósitos del Maligno al ejercer su libre albedrío.

Basada en la vida de San Cipriano y Santa Justina de Antioquía, la obra es mucho más que una historia de santos, pues suscita innumerables cuestiones de índole filosófica y moral en una deliciosa comedia donde no faltan los lances propios del género de capa y espada que Calderón cultivó con tanta maestría. Galanes, damas, criados, graciosos aparecen sobre el tablado en esta obra paradigmática del teatro barroco “tan grande como el Fausto”, según Federico.

La puesta en escena potencia el carácter de comedia fantástica de la obra, en la que nada es lo que parece y la realidad se transforma frente a los ojos del espectador en un juego de apariencias. Al estar representada por mujeres, la obra mantiene intacto su carácter simbólico en determinados momentos y en otros, el juego teatral está servido al contemplar la visión de la masculinidad que ofrecen las propias actrices.

El personaje de Cipriano interpretado por una mujer adquiere en el Siglo XXI toda la dimensión con que fue escrito por Calderón en su época, ya que la mujer representa mejor que nadie la búsqueda insaciable de conocimientos en las distintas esferas, el ansia de perfeccionamiento y el anhelo de trascendencia.

Sobre la directora:

Actriz, productora y directora teatral de nacionalidad colombiana. Licenciada en Interpretación en la Real Escuela Superior de Arte Dramático de Madrid (2006) tiene además estudios de música y danza en el Ballet de Barranquilla (Colombia); la Escuela Nacional de Arte (La Habana, Cuba), I.A.L.S (Roma, Italia).

Como actriz ha sido protagonista de diversos espectáculos estrenados en los principales teatros españoles, y trabajado con reconocidos directores de escena; entre sus últimos trabajos se encuentran *En la vida todo es verdad y todo mentira* de Calderón de la Barca con dirección de Ernesto Caballero en la Compañía Nacional de Teatro Clásico y *Como Gustéis* de William Shakespeare con dirección de Marco Carniti y estrenada en el Centro Dramático Nacional.

Como productora ha estado al frente de la compañía Teatro El Cruce (2009- 2011), llevando a cabo giras y producciones de proyectos entre los que destacan: *La Fiesta de los Jueces*, espectáculo en el que interpretó también uno de los roles protagonistas; *Santo*, un tríptico del los autores Ignacio García May, Ignacio del Moral y Ernesto Caballero estrenado en el Teatro Español y *La Colmena Científica o el Café de Negrín* de José Ramón Fernández en colaboración con la Residencia de Estudiantes de Madrid y el CDN.

Debutó como directora en el año 2012 con las obras *Mientras miren* de Ernesto Caballero y *Naces, Consumes, Mueres* estrenada en el Teatro Calderón de Valladolid y el Festival Patios del Fonseca de Salamanca. Actualmente es directora del proyecto Primas de Riesgo, una iniciativa que conjuga

la investigación y búsqueda de nuevos modelos en la gestión, comunicación y producción de espectáculos con la creación escénica de una compañía de mujeres.



Ron Lalá, en coproducción con la Compañía Nacional de Teatro Clásico CNTC – Inaem (Madrid)

En un lugar del Quijote (versión libre de la novela de Miguel de Cervantes)

1 hora y 30 minutos

14 y 15 de junio, 21:00h

Teatro Salón Cervantes

Espectáculo **Finalista Premios MAX 2014.**

www.ronlala.com

Facebook: Ron Lalá

Twitter: @ronlalteatro

Instagram: @ronlalteatro

Trailer Youtube Ron Lalá: <http://youtu.be/VgLIIAZYcIM>

Dirección artística: Yayo Cáceres

Versión: Ron Lalá

Composición musical y arreglos: Ron Lalá

Intérpretes: Juan Cañas, Íñigo Echevarría, Daniel Rovalher, Álvaro Tato, Miguel Magdalena

Dirección literaria: Álvaro Tato

Dirección musical: Miguel Magdalena

Escenografía: Curt Allen Wilmer

Iluminación: Miguel A. Camacho

Vestuario: Tatiana de Sarabia

Sonido directo: Eduardo Gandulfo

Técnico de luces: Diego Domínguez

Realización de escenografía: PROES, SFUMATO, IDEOGRAPHIS, MUNDO.

Realización de vestuario: Alejandro Jaén, Maribel Rodríguez, María Calderón (tintura).

Ayudante de vestuario: Arantxa de Sarabia

Taller de movimiento: Mar Navarro

Taller de boxeo: Gonzalo Kindelán / Primo José Mañana.

Soporte pedagógico: Julieta García-Pomareda / Julieta Soria

Fotografía / Audiovisual: David Ruiz

Producción ejecutiva: Martín Vaamonde

Prensa: María Díaz

Redes: Ron Lalá

Distribución: Emilia Yagüe Producciones

Administración: Juan Cañas

Logística: Daniel Rovalher

Diseño de producción: Ron Lalá / Emilia Yagüe

Gerencia: Íñigo Echevarría

Sobre la compañía:

Ron Lalá es una compañía de teatro y humor con música en directo. Su propuesta, una combinación de música y textos originales con un lenguaje escénico propio, puesto al servicio del humor crítico y cítrico. Un trabajo de creación colectiva que da lugar al inconfundible estilo lalá.

La compañía ha producido los espectáculos Siglo de Oro, siglo de ahora (folía) (estrenado en el Festival Clásicos en Alcalá 2012), *Esos Locos Barrocos*, *TIME al tiempo*, *Mundo y final*, *Ron Lalá Directo* y *Mi misterio del interior*. El espectáculo Siglo de Oro, Siglo de Ahora (folía) fue ganador de los XVI Premios MAX 2013 en la categoría de Mejor empresa o producción de artes escénicas y finalista a Mejor Espectáculo de Teatro Musical así como candidata finalista a los VII Premios Valle-Inclán de Teatro 2013. También obtuvo el Premio del Público en el Festival Olmedo Clásico 2013. Y en diciembre de 2012, fue denominado el segundo mejor espectáculo del año en la sección Lo mejor del año 2012: Teatro del diario El Mundo; así mismo, ocupó el segundo puesto en la lista de Javier Vallejo para el diario El País y lo mismo en la encuesta popular del mejor espectáculo musical de 2012, también del diario El País.

Mención especial merece la labor de Emilia Yagüe, que desde Emilia Yagüe Producciones colabora con Ron Lalá desde 2006 y participa como impulsora, manager, distribuidora (y, en ocasiones, coproductora) de los espectáculos profesionales de la compañía; gran parte del éxito de Ron Lalá tanto dentro como fuera de nuestras fronteras se debe al fruto de este vínculo y estrecha colaboración.

Además, Ron Lalá ha participado en numerosos eventos y presentaciones, como la dirección, creación y presentación de la Gala de los Premios Unión de Actores 2012 y su actuación en la Gala de entrega de los Premios MAX 2009.

Sobre el espectáculo:

La compañía de humor, teatro y música Ron Lalá presenta su visión contemporánea de uno de los grandes mitos de la literatura universal: *Don Quijote de la Mancha*. Un canto a la imaginación, al libre albedrío y a la rebeldía necesaria en el marco de una época que guarda sorprendentes parecidos con nuestra actual crisis de principios de siglo. Un viaje del XVII al XXI a lomos de Rocinante.

Con espíritu dialéctico entre tradición y modernidad, los ronlalersos recrean las correrías del caballero andante y su escudero y, simultáneamente, el proceso de escritura de la novela por parte de un Cervantes desencantado, sarcástico y lúcido espejo de la terrible situación social, económica y política de la España del Siglo de Oro. Para ello, Ron Lalá apela a la magia del teatro (la transformación y movimiento del tiempo y el espacio) para plantear un formato cervantino donde las carcajadas se funden con la reflexión, las canciones con las escenas y la participación del público con los textos adaptados de la obra.

Sinopsis:

En una gran biblioteca imaginaria, el hidalgo Alonso Quijano recrea sus maravillosas hazañas como caballero andante mientras Miguel de Cervantes escribe su obra maestra... ¿Quién es más real, Cervantes o don Quijote? ¿Quién sueña y quién vive?

Ron Lalá presenta su versión de Don Quijote de la Mancha: una gran aventura del teatro, la palabra y la música en directo para experimentar toda la gracia, la magia, la rebeldía, la tristeza y la hondura de una obra inmortal.

Con las claves de su lenguaje escénico (teatro, música en directo y humor), Ron Lalá ofrece una visión profunda, iconoclasta y viva del Quijote más cervantino y el Cervantes más quijotesco: *En un lugar del Quijote*.



Jotación y Teatro del Temple (Aragón)

ARTE DE LAS PUTAS. Una historia de amor

1 hora y 15 minutos sin intermedio / Estreno absoluto

14 y 15 de junio, 22:30h

Colegio del Rey, Instituto Cervantes

www.teatrodeltemple.com

Facebook: teatrodeltemple

Twitter: teatrodeltemple

Vídeo: <https://vimeo.com/91905818>

Dirección artística: Carlos Martín

Autor: Nicolás Fernández de Moratín

Dramaturgia e interpretación: José L. Esteban

Composición musical*: J.J. Gracia

Espacio escénico: Carlos Maturen

Iluminación: Bucho Cariñeña

Vídeo: Javier Macipe

Fotografía (créditos): Marcos Cebrián

Dirección técnica: Alfonso Plou

Producción ejecutiva: Pilar Mayor / Amelia Hernández

Dirección de producción: María López Insausti

*Canción final (*Nos vino y fue un sueño*): letra Leandro Fernández de Moratín, interpretada por Silvia Sola

Sobre la compañía

Nuestro trabajo con los clásicos está vinculado directamente a nuestra relación con el espectador. Nuestro objetivo es divertirlo. No sólo entretenerlo. No sólo contarle historias que nuestros antepasados todavía quieren transmitirnos. No sólo mostrarle el castellano en su plena forma. En estos momentos, para casi cualquiera de nosotros es más fácil vivir los clásicos que leerlos. O sea, el teatro. No es sólo que pensemos que los clásicos son divertidos. Es que, en muchas ocasiones, si no son divertidos, es que no son clásicos.

Jotación es una cooperativa de artistas de diversas disciplinas que aúnan sus capacidades para la creación de este Arte de las putas, en régimen de coproducción con Teatro del Temple, una de las compañías más consolidadas y con más proyección en el panorama teatral español.

Sobre el espectáculo

Arte de las putas, el opúsculo- ensayo-conferencia de Nicolás Fernández de Moratín, ha sido para nosotros una semilla fecunda, que nos permite compartir con el público, de forma lúdica, cómplice y muy muy cercana, una historia de amor que el propio Moratín tal vez ni siquiera sospecha. Está poblada de una multitud de gente, de voces, de músicas, de humor, de ironía, de sátira, de ternura, de arrebatos, encontrando una vez más las más hermosas flores entre la basura. Risa, sí. Regocijo, también. Emoción, irrenunciable. Teatro, siempre. Pero no a cualquier precio.

No hay que engañarse. El machismo, la consideración de la mujer como objeto sexual, su subordinación a los deseos del hombre.... están implícitos en todos los textos de este tipo que el siglo de las Luces alumbró. Por eso queremos contar esta historia desde otro punto de vista. El de celebrar a las mujeres. A las iniluminables mujeres.

Los instrumentos: el actor, el texto, la música, que lo acompaña todo con su compás emocional, el sentido del humor, la emoción y las ganas de contarlo todo.

Tomamos el texto de don Nicolás como punto de partida, y con la ayuda inestimable de Tomás de Iriarte, Félix de Samaniego y Leandro Fernández de Moratín, contamos la historia de un personaje que no aparece en ningún texto, con gran pesar suyo: Elías Cañabate, un chulo enamorado que viene a cantar las galas de la difunta.

Sinopsis:

Ha muerto Dorisa, prostituta que Nicolás Fernández de Moratín inmortalizó en su poema *Arte de las putas* (1780). Elías Cañabate, chulo y eterno enamorado de Dorisa, pero que no sale en el libro de don Nicolás, sostiene que, sin su ayuda, Moratín nunca hubiera sido capaz de escribir el poema. Elías pretende defender la memoria de todas las putas del mundo, empezando por su propia madre, y para ello nos cuenta la historia de su vida, marcada por su encuentro con Dorisa y su ambición de llegar a ser la más grande de su oficio. Con amor y con humor. Con violencia y con ternura. Y con muchos endecasílabos, a la manera de Moratín: “Siempre a tu lado, pero nunca encima”

Sobre el director

Carlos Martín. Director Artístico de Teatro del Temple y del Teatro de las Esquinas. Director Artístico de Temple Audiovisuales. Premio de la Prensa Festival de Teatro Clásico de Almagro 2003. Premio Max espectáculo revelación 2003. Premio Joven Valor Universal de la Exposición Universal de Sevilla 1992. Ha dirigido en teatro a: Sancho Gracia, José Luis Pellicena, Antonio Valero, Enriqueta Carballeira, Jeanine Mestre, Clara Sanchis, Nuria Gallardo, Ana María Vidal, Arturo López, Mario Vedoya, Luisa Gavasa, José Luis Esteban, Mariano Anós, Ricardo Joven, Antonio Albanese, Giuseppe Batiston...

En música ha trabajado con: Enrique Bunbury, Loquillo, Carmen París, Distrito14. En danza con: Rafael Amargo, Miguel Angel Berna, Julia Anzeloti, Ingrid Magriñá.

Sobre el actor:

José L. Esteban. Actor y Escritor. Como actor de teatro, en los últimos años ha trabajado con el Centro Dramático Nacional, la Compañía Nacional de Teatro Clásico, el Teatro Español, Teatro de la Zarzuela y Teatro del Temple. Ha trabajado con directores como Ernesto Caballero, Carlos Martín, Aitana Galán, Helena Pimenta, Luis Olmos, Ramón Barea, Mario Gas y Fernando Fernán Gómez, entre otros.

En el campo audiovisual, en 2013 destaca su personaje de Ramiro Pardo en la serie *Amar es para siempre* y el personaje de Fermín en la serie mexicana *Crónica de castas*, dirigida por Daniel Giménez Cacho. Ha participado además en series como *Isabel*, *Águila Roja*, *Hospital Central*, *Aída*, *Cuéntame*, *Aquí no hay quien viva*, *Los hombres de Paco* o *7 vidas*.

Ha participado en dos películas: *De tu ventana a la mía*, de Paula Ortiz, y *Mactub*, de Paco Arango. Como dramaturgo, ha estrenado varias piezas teatrales y tiene tres libros publicados. Su proyecto personal tiene que ver con la poesía, la música y la escena, habiendo estrenado tres espectáculos en los que investiga sobre ello: *Territorio Beat*, *No siempre fui tan feo*, y *Amores feos*.

Se graduó en la Escuela de Teatro de Zaragoza, es licenciado en Filología Hispánica por la Universidad de Zaragoza y fue profesor Asociado de la misma durante cuatro años. En la actualidad, imparte cursos de Poesía Escénica cuando el tiempo se lo permite.



Pérez de la Fuente Producciones (Madrid) *Confesiones de San Agustín [Tarde te amé]*

1 hora sin intermedio / Estreno absoluto

17 y 18 de junio, 21:00h

Capilla de San Ildefonso

www.perezdelafuente.es

Facebook: www.facebook.com/perezdelafuenteproducciones

Dramaturgia y Dirección artística: Juan Carlos Pérez de la Fuente

Versión: Luis Alberto de Cuenca y Alicia Mariño

Intérprete: Ramón Barea

Iluminación: José Manuel Guerra

Producción ejecutiva: Rosario Calleja

Agradecimientos:

Colegio Mayor Elías Ahuja

Escolanía Real Monasterio de San Lorenzo de El Escorial

Sobre la compañía:

PÉREZ DE LA FUENTE PRODUCCIONES se crea en noviembre de 2004 Esta integrada por Juan Carlos Pérez de la Fuente y Rosario Calleja, que a su vez fueron director y directora adjunta, respectivamente, del Centro Dramático Nacional de 1996 a 2004. En 2005 estrenan el primer montaje de la productora con Oscar o la felicidad de existir, que supone además el regreso de Ana Diosdado a los escenarios. En estos diez años que ahora celebran han llevado a escena entre producciones y coproducciones, hasta un total de quince títulos del mejor teatro clásico y contemporáneo.

Sobre el espectáculo:

Confesiones es sin duda una de las grandes obras de la creación literaria universal. Con las Confesiones de San Agustín abordamos un genero no conocido en su época que podríamos llamar autobiografía espiritual.

Adentrarnos en las Confesiones de San Agustín a la luz del teatro supone un itinerario, una peregrinación tortuosa, un diálogo apasionado, inquisitivo, un descenso “al abismo de la conciencia humana” hasta encontrar el fundamento de su vida.

San Agustín, descrito con frecuencia como el primer hombre moderno, es el primer navegante y buceador de los mundos oscuros del yo interior, de la conciencia. Su obra no es un mero ejercicio filosófico-dialéctico. Es un combate existencial: un problema que vive, que le afecta y que quiere resolver. En el análisis de este hombre interior y exterior y en la lucha entre ambos está todo el mordiente de esta obra. De ahí su vigencia en este siglo XXI.

A partir de los libros X y XI de las Confesiones, esta propuesta, acompañada de música en directo, guarda cierto paralelismo con la propia experiencia del actor Gerard Depardieu que fue quien la llevó por vez primera a escena. En su caso, llegó incluso a declarar: «Amo de San Agustín su amor por la vida, su espíritu de apertura, su voluntad de descubrir lo desconocido. Me siento un ignorante iluminado, un inocente».

En esta ocasión, también nos gustaría que el placer inmenso que sentimos al escuchar estos textos, no nos impida sumergirnos en los laberintos del alma humana.

Juan Carlos Pérez de la Fuente

Sobre el director:

Juan Carlos Pérez de la Fuente, Director del Centro Dramático Nacional entre 1996 y 2004, es uno de los nombres fundamentales de la escena española, siempre atrevido a la hora de descubrir nuevos textos y asumir nuevos desafíos. En 2004 crea Pérez de la Fuente Producciones. Entre sus montajes destacan La vida es sueño, con la Compañía Siglo de Oro de la Comunidad de Madrid; Puerta del Sol, un Episodio Nacional, en Conmemoración del Bicentenario del Dos de Mayo de 1808; Angelina o el honor de un brigadier; El tiempo y los Conway; Orquesta de señoritas; Dalí versus Picasso para el Teatro Español y Dionisio Ridruejo. Una pasión española, en coproducción con el CDN. Premio ADE de Dirección 1997; Medalla de Oro de la Bellas Artes 1999; Premio de Teatro Telemadrid 2003; Premio ADE de Dirección 2003; Premio Mayte 2004; Premio Español Ejemplar 2008; Premio de Cultura Comunidad de Madrid 2008.

Sobre los autores de la versión:

Luis Alberto de Cuenca nació en Madrid el 29 de diciembre de 1950.

Interrumpió los estudios de Derecho en la Universidad Complutense de Madrid para licenciarse en Filología Clásica en 1973. En 1976 obtiene el grado de Doctor.

Es un miembro destacado de los poetas de su generación. Cultiva tanto las formas clásicas como modernas, y ha evolucionando hacia fórmulas personales que le han valido el reconocimiento de la crítica literaria. Profesor de Investigación del Instituto de Filología del C.S.I.C., ha sido Director de dicho Instituto, Director de la Biblioteca Nacional, y Secretario de Estado de Cultura. Colabora en periódicos y es traductor asiduo de lenguas clásicas y modernas. Parte de su obra ha sido traducida al francés, alemán, italiano, inglés y búlgaro.

Ha recibido el PREMIO NACIONAL DE LA CRÍTICA Por La caja de plata, 1985, el PREMIO NACIONAL DE TRADUCCIÓN por El cantar de Valtario. 1987 y el PREMIO CIUDAD DE MELILLA Por La vida en llamas, 2005.

Alicia Mariño es Doctora en Filología Francesa y Profesora Titular de la Universidad Nacional a Distancia (UNED), donde imparte la asignatura de Literatura y Cine Fantástico. En colaboración con Luis Alberto de Cuenca ha participado en el montaje cinematográfico, teatral y musical de la obra Los celuloideos de Jardiel, con textos originales de ambos y del propio Jardiel y en la versión teatral de El tiempo y los Conway de J.B. Priestley.

Entre sus principales obras publicadas destacan: La novela de la Momia, de Théophile Gautier; E. A. Poe, maestro de los escenarios fantásticos del terror: “La caída de la casa Usher”; La literatura fantástica: Inès de las Sierras, de Charles Nodier; o Heroísmo, mito y paradoja en Le bonheur dans le crime, de Barbey d’Aurevilly; el personaje de Hauteclair.



Clara Pérez Distribución (Madrid)

El jardín del temblor

1 hora y 5 minutos sin intermedio

19 y 20 de junio, 20:00h

Corral de Comedias

www.claraperezdistribucion.com

Idea y dirección: Mateo Feijóo

Voz y piano: María Toledo

Guitarra: Jesús de Rosario

Percusión: Lucky Losada

Violín: David Moreira

Diseño de esculturas: Canevacci / Wüste - Plastique Fantastique

Diseño de iluminación: Miguel Ángel Camacho

Poemas musicados: María Toledo

Espacio sonoro: Oscar Villegas

Vestuario: Soledad Seseña

Diseño y realización peineta: Vic Snake

Fotografía: Rafael Gavalle

Coordinación técnica Degira Espectáculos

Ayudante de producción Javier Ramos

Producción ejecutiva Clara Pérez

Patrocinios y colaboraciones:

Festival Suma Flamenca, Festival Clásicos en Alcalá, Goethe Institut, Comunidad de Madrid

Sobre la compañía:

Desde el año 2000 con un equipo estable de gestores y técnicos, la compañía da cobertura a propuestas artísticas y desarrolla proyectos multidisciplinares como: *Madrid, sesión continua: Escaparate de las artes; Coplas para el amor, el desamor, el olvido y los celos; Albero y ceniza, entre Rilke y Hemingway...* intercalados con montajes de textos clásicos y contemporáneos: *La fierecilla domada; Macbeth; Próspero sueña Julieta, Si pero no lo soy; Baraka...* Codo a codo con profesionales como María Ruiz, Josep María Mestres, Alfredo Sanzol, Mariano de Paco, Eusebio Poncela, José Sanchis Sinisterra...

Sobre la obra:

Empiezo a trabajar con este título. En algún momento he pensado que podría ser una extensión de la instalación creada para el Festival Clásicos en Alcalá en junio de 2013, y volver a usar el

nombre de “El Jardín del Olvido”. He desestimado la opción; volvemos sobre la poesía del Siglo de Oro español, pero desde otro lugar, desde otro paisaje, alcanzaremos otro jardín, el de la voz, el de la palabra hecha emoción, puro sentimiento, lamento... Un bosque hecho temblor: *El Jardín del Temblor*.

Me gusta la palabra temblor, evoca la feminidad, la fragilidad del hombre, el suspiro del alma, la búsqueda “temblorosa” del arroyo al que acude la “gacela sedienta”. El flamenco también es un temblor, un arrebató del alma, del cuerpo, del genio, un lamento, una alteración de la forma que nos transforma y nos envuelve.

Con *El Jardín del Temblor* viajaremos a través de la voz contundente de María Toledo, de las emociones de algunos de los “palos” del flamenco en los brazos del viento, descansaremos en los corredores del “laberinto del amor”, para amar la dicha, conjurar la desventura, morir en la belleza, quemarse en la llama, gozar de la presencia del amado... Una “verde espesura” una “hermosura inmensa”.

El ritual forma parte de esta puesta en escena, queremos prestar especial atención a cada gesto, a cada movimiento, no olvidar la importancia de las pequeñas acciones que acompañan el ritual diario de nuestras vidas.

En *El Jardín del Temblor*, queremos hacer un viaje a través de las estaciones del año. El espacio sonoro nos permitirá evocar las diferentes estaciones, en las que insertaremos los diferentes palos del flamenco que mejor dibujen las sensaciones que experimentamos en cada época del año. El concierto está creado como una pintura paisajística, un viaje en el tiempo a través de los sonidos, de la voz, del espacio y del ritual.

Mateo Feijóo

Sobre la artista:

María Toledo es la nueva imagen del flamenco actual. Se trata de la primera mujer en la historia del flamenco que canta acompañándose ella misma al piano.

Licenciada en Derecho y titulada por el Conservatorio, abandonó finalmente el despacho para dedicarse por completo a la música, su vida.

Lanzó su primer disco, “*María Toledo*”, en 2009 con gran aceptación entre la crítica y el público y siendo reconocido por la audiencia de Radio Televisión Española (RTVE) como “mejor disco novel del año”. Su segundo álbum “*Uñas Rojas*”, publicado en 2012, también por Warner Music Spain, cuenta con la colaboración de Miguel Poveda, María Jiménez, David de María, Rafael Amargo e incluso la orquesta sinfónica de Praga.

Atesora un buen número de galardones, entre ellos el del “*Premio Novel del Festival Internacional del Cante de Las Minas*”, “*Primer Premio Bienal de Cádiz*” o “*Premio a los cantes de compás en Mairena del Alcor*”. Ha participado en espectáculos de Manolo Sanlúcar o Pepe Habichuela e incluso llegó a cantar en la última grabación de Rocío Jurado. Ha realizado gira internacional por Japón, República Dominicana, Colombia, Puerto Rico, Francia, Israel, México...

La crítica siempre ha destacado sus cualidades artísticas tanto en su voz como ante el piano. “Hoy es una plena verdad del cante flamenco, que hacía mucha falta por la escasez de mujeres que sufre este arte y, desde luego, ninguna con el añadido del piano”, “Siente el cante y bucea en las formas buscando los sonidos originales de los grandes cantaores”, dijo de ella Ángel Álvarez Caballero (El País); “... no sólo cantó con ese deslumbramiento que no se sabe bien de dónde viene, cuando viene... dando una versión muy completa de su talento para hacer de lo jondo algo más flexible sin perder esencias ni purezas.” sentenció Antonio Lucas, (El Mundo).

Sobre el director:

Realiza estudios de Filología, se traslada a Madrid y obtiene la licenciatura en la RESAD en la especialidad de Interpretación. Realiza los estudios de Regiduría, Producción y Gestión del espectáculo en el Centro de Tecnología del Espectáculo (INAEM). Ha recibido talleres de formación con diferentes maestros, John Wrigh, Rolf Abderhalden, Augusto Fernández, Julia Varley...

Ha trabajado como actor en diferentes compañías nacionales e internacionales. Como regidor en la Compañía Nacional de Teatro Clásico. Como coordinador del área de Performance en varias ediciones del Festimad. Ha sido Director de tres ediciones del Festival Escena Contemporánea y Asesor Internacional del mismo. Asesor del Centro Coreográfico Galego. Director del Teatro de la Laboral, proyecto escénico enmarcado en La Ciudad de la Cultura de Gijón (Asturias). Curador de Proyectos Internacionales en los Uferstudios de Berlín, Asesor de Teatro en el Consejo Estatal de las Artes del INAEM y forma parte del jurado de selección de proyectos de ayuda a la movilidad de Cimetta Found. Comisario de la exposición The kitchen, Homage to Saint therese de Marina Abramovic, para España. Asesor en el programa escénico de la capitalidad Europea de Pilsen 2015. Compagina su labor de programador y comisario con su trabajo como creador y director artístico.



Compañía José Estruch (Madrid)

Fuenteovejuna

90 minutos

19 y 20 de junio, 22:30h

Colegio del Rey, Instituto Cervantes

Dirección artística: Pedro Casas

Autor: Lope de Vega

Intérpretes: Ricardo Teba, Egoitz Sánchez, Luis Sorolla, Salvador Bosch, Cristian Vázquez, Ivan Serrano, Alejandro Mendicutti, María Linares, Marta Cobos, Guillermo Muñoz, Paula Iwasaki, Cristina Bucero, Jesús Gago, Alberte Viveiro, Irene Calabuig

Escenografía y vestuario: María Icíz, María Carvajal

Iluminación: Miguel Ruz

Adaptación dramaturgia: Rocío Bello

Ayudante de dirección: Manu Bañez

Sobre la compañía:

La Asociación José Estruch para el Fomento del Teatro comenzó su actividad en 1993 y ha estado siempre vinculada a la ejecución escénica, a través de talleres de formación de posgraduados y el estudio, publicación y montaje de textos teatrales.

La Asociación José Estruch también desempeña una importante labor editorial, colaborando activamente con el departamento de publicaciones de la RESAD y la editorial Fundamentos.

Gracias a los montajes de la Compañía José Estruch, con el apoyo del Aula de Teatro Clásico, se ha hecho posible que muchas de las comedias menos conocidas de nuestro teatro clásico hayan llegado al público actual.

En el año 2009 también se estableció un convenio de colaboración entre la Asociación José Estruch y la Sociedad Estatal de Conmemoraciones Culturales (SECC), para participar en la conmemoración de las celebraciones por el IV centenario de la publicación de “El arte nuevo de hacer comedias”, de Lope de Vega. Con este motivo, la Compañía Teatral José Estruch fue invitada a participar durante el verano de 2009 en una gira bajo la iniciativa “La Barraca”, que emula al grupo de teatro universitario fundado en los años treinta por Federico G. Lorca, con un texto de Lope de Vega, “La hermosa fea”. La gira tuvo un total de 15 representaciones en las Comunidades Autónomas de Madrid, Castilla León, Castilla La Mancha y Navarra incluyendo, entre otras, actuaciones en Alcalá de Henares y los festivales de Teatro Clásico de Almagro y Olite.

Sobre la obra:

Fuenteovejuna fue escrita por Lope de Vega entre los años 1612 y 1614, basándose en el relato de un hecho histórico. Sin embargo, se vale de anacronismos para unir dos hechos históricos que aparecen en la obra y que no fueron simultáneos: los abusos del Comendador Don Hernán Pérez de Guzmán hacia el pueblo de Fuenteovejuna y la Guerra Civil entre Isabel la Católica y Juana la Beltraneja. Además, Lope le otorga al Comendador, otro hecho histórico que correspondería a Pedro Girón, la toma de Ciudad Real.

Así pues, Fuenteovejuna desarrolla dos tramas, siendo la principal el trato que otorga el Comendador Fernán Gómez al pueblo de Fuenteovejuna y la secundaria, la pelea entre dicho Comendador y los Reyes Católicos por el sitio de Ciudad Real. Además, se ocupa de introducir una historia de amor, entre Frondoso y Laurencia.

Sinopsis:

Fuenteovejuna vive gobernado por su Comendador Fernán Gómez. Los abusos de poder de su gobernante llevan al pueblo a cometer en un momento de exaltación el asesinato de Fernán Gómez y sus secuaces. Tras este episodio, los ciudadanos de Fuenteovejuna han de asumir responsabilidades ante un poder mayor, los reyes Católicos. Para ello deben deshacerse de todo culpable posible, por lo que crean un culpable colectivo al que es imposible castigar: el pueblo de Fuenteovejuna.

Sobre el director:

Pedro Casas, licenciado en dirección escénica por la RESAD. Comienza su trayectoria teatral como actor, cuya formación es adquirida en varios centros (Teatro de la danza, Estudio de Jorge Eines, Arte 4, etc) Desde entonces ha trabajado como actor en diversas compañías del territorio nacional (Miman teatro, Finiquito, Teatroa, Ensayo 100). Su labor como actor siempre se ha compaginado con su función de director. Crea espectáculos como Woyzeck, El inspector, Distrito cabaret con la Cia. El hambre. Durante los últimos años se ha centrado más en la dirección escénica trabajando y dirigiendo diferentes espectáculos de diverso formato.

Desde espectáculos estrictamente teatrales (morir o no, Los hijos, Chaperone para sala Azarte), espectáculos infantiles (Mi pingüino Oswaldo para Miman teatro) o espectáculos de danza y musicales (Del Nilo al Guadalquivir para la Cia. Al-andalus, mater microdanza para microteatro, La fuerza del destino de la productora Ático Luna). Sus últimos trabajos han sido la dirección de El mal de la liebre en la sala Cuarta pared y Momento cumbre en la sala Kubik, estrenadas ambas en el 2013.



Teatro de la Danza (Madrid)

El lenguaje de tus ojos o el príncipe travestido

1 hora y 50 minutos

19 y 20 de junio, 21:00h

Teatro Salón Cervantes

www.teatrodeladanza.com

Facebook: <https://www.facebook.com/teatrodeladanzademadrid.tdm>

Twitter: <https://twitter.com/TEATRODELADANZA>

Youtube: <https://www.youtube.com/channel/UCh1hyJRWdcaQpLKkqWLTBrQ>

Dirección artística: Amelia Ochandiano

Autor: Marivaux

Versión: Amelia Ochandiano

Intérpretes: Cristina Castaño, Rebeca Valls, Jacobo Dicenta, Iker Lastra, Juan Gea y Beatriz Bergamín.

Escenografía: Ricardo Sánchez Cuerda

Vestuario: M^a Luisa Engel y Rosa Engel

Iluminación: Felipe Ramos

Coreografía: Amelia Ochandiano

Ayudante de dirección: Virginia Flores

Fotografía (créditos): Jesús Vallinas

Video: James Galán Small

Colabora: INAEM

Sobre el espectáculo:

El Lenguaje de tus ojos es una revisión de “El príncipe travestido”, un texto que nos ha permitido trabajar con un material excepcional, un auténtico placer escrito para ser dicho, sentido y escuchado. Porque en esta función no se habla de amor sino que los personajes se enamoran, no se habla de corruptelas sino que vemos como los personajes caen rendidos en las tentaciones materiales y pasionales. Y cuando digo sorprendente es porque parecería que los personajes de la función aún sometidos a un texto, a un proceso escrito por el autor tuviesen voluntad de saltárselo, de dar la vuelta al camino trazado y hacer su santa voluntad provocándonos una sensación de modernidad y sorpresa continuas.

Pierre de Marivaux estaba fascinado con España y en la época que escribe “El Príncipe Travestido” estaba sumergido en la lectura de El Quijote y a mi juicio ese hecho se refleja en el texto. Sitúa la acción en una antigua e hipotética España pero los personajes parece que nos están guiñando un

ojo después de cada frase como diciendo: ¡qué poco hemos cambiado!. Una crítica feroz y divertida llena de comprensión hacia nosotros mismos. AMELIA OCHANDIANO

Sobre la directora

Nació en Madrid. Inició su formación estudiando danza contemporánea con Graziella Lucciani, danza clásica con Carmen Roche e interpretación con Antonio Llopis y Luis Olmos. En 1982 entra a formar parte del Teatro de la Danza de la que es actualmente Directora Artística, con el que ha realizado importantes trabajos como actriz, bailarina y profesora de interpretación, dirigiendo la Escuela de la Compañía durante más de una década. Ha producido y dirigido escénicamente, entre otras obras, La Casa de Bernarda Alba de Federico García Lorca, Los días felices de Beckett, Casa de muñecas de Ibsen, La Gaviota de Chejov, El Retablillo de Don Cristóbal de Federico García Lorca o El Caso de la mujer Asesinada de Mihura con las que ha obtenido varios e importantes premios nacionales recorriendo los mejores teatros nacionales del país. También ha dirigido para el Teatro de la Zarzuela el programa doble de zarzuela Las Bribonas y La Revoltosa y posteriormente La del Soto de Parral.



SetzeFetges Associats y Ring de Teatro (coproducción) (Cataluña)

Shakespeare en Benicasim. Lectura escenificada

65 minutos sin intermedio/ Estreno en castellano

21 y 22 de junio, 20:00h

Corral de Comedias

Facebook: Jorge Picó Puchades
Sergi López
Ring de Teatro

Dirección artística: Jorge Picó
Idea: Jorge Picó y Sergi López
Traducción de textos: Miguel Teruel, Pilar Ezpeleta y Vicent Montalt
Lectura de textos: Sergi López
Puesta en escena: Jorge Picó

Colaboración del Festival Temporada Alta de Girona

Sobre las compañías

SetzeFetges y Ring de teatro son las compañías que Sergi López por un lado y Jorge Picó por el otro han fundado para poder llevar al escenario sus creaciones, para ayudar a realizar el sueño de su maestro Jaques Lecoq, que sus alumnos reinventen la realidad dentro de un teatro de creación, vivo, popular y ligado al misterio de la vida.

Así esta mancuerna con dos espectáculos en su haber comienzan en 2005 con *Non Solum* y continua en 2011 con *30/40 Livingstone*, ambos espectáculos estrenados en catalán y adaptados posteriormente al español y al francés, y al día de hoy continúan girando por escenarios de España, Francia, Bélgica, Suiza y Latinoamérica. El denominador común de estas creaciones ha sido el humor, como herramienta para desmenuzar la realidad, y el trabajo conjunto de escritura y puesta en escena. *Non Solum* obtuvo el Premio Max al mejor texto escrito en lengua catalana, también el premio internacional Terenci Moix al actor Sergi López, *30/40 Livingstone* ha recibido la nominación a Sergi López de los premios de Teatro Valle Inclán 2014.

Sobre el espectáculo

“*Shakespeare en Benicasim*”, es la primera aproximación conjunta de Sergi y de Jorge al texto escrito por otro, en el que se han involucrado desde la selección y traducción de los textos de la

mano de tres expertos, Miguel Teruel, Vicent Montalt y Pilar Ezpeleta, con quienes han compartido y trabajado, del inglés al catalán, el viaje que la traducción de un texto hace hasta llegar a otra lengua y ahora gracias a la invitación del Festival Clásicos en Alcalá, vuelven a tomar en sus manos para traer al español una serie de textos de diversas obras con un denominador común, el extranjero, *el que no es de aquí*, por ejemplo lo que une a cuatro soldados de diferentes acentos y lugares de origen cuando luchan en un mismo ejército.

El trabajo compartido con los traductores ha sido un viaje y camino hecho en la mesa de trabajo, tocando y diseccionando las palabras, los textos y los sub-textos, usando las bondades de la lengua para traer al público una forma particular de un gran clásico como Shakespeare, la lectura desde una oficina cualquiera, en que el director-técnico de luces-oficinista, acompaña y acota al lector-actor-oficinista, para seguirlo a su paso por *Hamlet*, *La Tormenta*, *Enrique IV*, *Otelo*, y alguna otra obra del universo shakesperiano.

Sobre el artista

Sergi López (Vilanova i la Geltrú, 1965). Estudia interpretación en Teatre del Tret y acrobacia en El Timbal, a partir de 1990 se traslada a Francia para estudiar en la Escuela Internacional de Teatro de Jacques Lecoq. Participa en diferentes espectáculos teatrales entre los que destacan su debut *Brams o la Kumèdia dels Herrers* (1986), de la que es coautor, codirector y actor, junto a Toni Albà, *Non Solum* (2005), monólogo de creación, dirigido por Jorge Picó y *30/40 Livingstone* (2011), espectáculo de creación, creado y actuado conjuntamente también con Jorge Picó. En el cine comienza su carrera con el director Manuel Poirier en *La petite amie d'Antonio* (1992) con quien continua trabajando en diferentes films como *À la campagne* (1995), *Marion* (1997), *Western* (1997). Con su personaje en *Harry, un ami qui vous veut du bien* (2000) de Dominik Moll, obtiene el premio César al mejor actor protagonista y el premio al mejor actor europeo. Ha trabajado también con directores tan diferentes como Frédéric Fonteyne, Stephen Frears, Guillermo del Toro, Arnaud y Jean Marie Larriou, Marc Recha, François Ozon, Isabel Coixet, Agustí Villaronga, Catherine Corsini, Daniel Monzón, Julie López Curval y Fernando León entre otros.

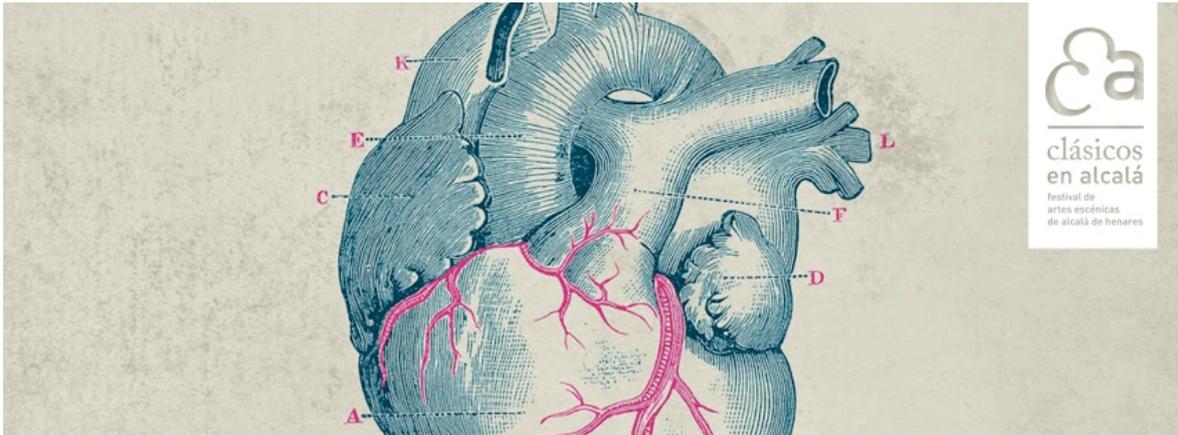
Sobre el director

Jorge Picó (Valencia 1968). Actor, director y autor de teatro, estudia arte dramático y filología inglesa en Valencia antes de trasladarse a Francia en 1990, a la escuela Internacional de Teatro Jacques Lecoq.

La mayor parte de su carrera teatral se desarrolla en Francia, gracias a que entra a formar parte de la compañía Philippe Genty y su espectáculo *Voyageur Immobile*. Después de compaginar su trabajo de actor de teatro con la dirección, primero con Damien Bouvet, con quién creó *Clown sur tapis de Salon*, *Chair de Papillon*, *Né* y *Vox* y en España dirigió *Pasionaria* para Bambalina Titelles, que ganó el premio de Teatros de la Generalitat al mejor espectáculo de Valencia del 2001, y recibió dos nominaciones al premio Max 2001. También dirigió *El amor del ruiseñor* de Thimberlaker Wertebaker, estrenada en Festival Internacional de Teatro Clásico de Mérida

Compagina la dirección con la escritura, y ha publicado. Entre sus creaciones por ejemplo en Latinoamérica la obra es *'S'* (Ese) estrenada en el Centro Nacional de las Artes de México DF coproducida por su compañía ring de teatro y presentada en Nueva York. En 2005 dirige y crea *Non Solum* y en 2011 *30/40 Livingstone* proyectos en los que comparte creación con Sergi López.

También traduce teatro, mano a mano con el profesor Miguel Teruel de la Universidad de Valencia. Del 2009 al 2011 fue Director Artístico del Teatro Principal de Vilanova i la Geltrú.



Taller de la Academia del Verso de Alcalá de Henares 2014 (Madrid)

J. (Variaciones sobre Don Juan)

1 hora y 10 minutos sin intermedio / Estreno absoluto

22, 23 y 24 de junio, 22:30h

Colegio del Rey, Instituto Cervantes

Web: <http://donjuanvariaciones.blogspot.com.es/>

Dirección: Yayo Cáceres

Dramaturgia: Álvaro Tato

Intérpretes: Rebeca Biguria, Helen Boto, Arantxa de Sarabia, Tatiana de Sarabia, Eduardo La Piñera, Mar Maroto, Albano Matos, Iván Mínguez, Miguel Moreiras, Luis Mottola, Mariel Peralta, Rennier Piñero, Camino Roderó, Marta Toba

Músico en directo: Daniel Rovalher

Música: Yayo Cáceres

Vestuario: Tatiana de Sarabia

Ayudante de Vestuario: Arantxa de Sarabia

Fotografías: Helen Boto

Diseño: David Ruiz

Textos adaptados: Tirso de Molina, Molière, José Zorrilla, Lope de Vega, Fernando de Rojas, romance tradicional anónimo

Textos originales: Álvaro Tato y poemas de alumnos del Taller.

Sobre el espectáculo

Burlador, rebelde, seductor, enfrentado a los poderes sociales, naturales y sobrenaturales, don Juan sigue seduciendo a sus espectadores desde hace siglos, quizá porque resume en su figura nuestros viejos deseos, nuestros miedos secretos y nuestras conductas prohibidas.

J (Variaciones sobre Don Juan) aborda uno de los mitos más conocidos, pero también más enigmáticos, del teatro universal. A partir de escenas y fragmentos de las tres obras maestras que fijaron el mito en la tradición dramática, hilvanadas por textos originales escritos en verso a la manera del Siglo de Oro, este montaje quiere ofrecer una visión poliédrica de un personaje lleno de aristas: del transgresor feroz de Tirso de Molina al pecador arrepentido de Zorrilla pasando por el vividor hipócrita y sensual de Molière. Tres donjuanes diferentes, tres modos de acercarse al abismo.

El criado Sganarelle será el hilo conductor de un espectáculo que entrecruza fragmentos, escenas y versos: mujeres víctimas, padres heridos, maridos burlados, estatuas que reviven, fantasmas que salvan o atormentan... Todo bajo la atenta mirada de las tres tejedoras, las hermanas

alcahuetas, nuestras Trípidas (Brígida del *Don Juan* de Zorrilla, Fabia de *El caballero de Olmedo* de Lope y la inmortal Celestina de Fernando de Rojas), el poder femenino que atraviesa la leyenda tejiendo los destinos en la sombra.

J (Variaciones sobre Don Juan) es el resultado del trabajo desarrollado en el Taller de la Academia del Verso de Alcalá de Henares entre marzo y junio de 2014. Una puesta en escena coral con música en directo para revivir de forma colectiva, rítmica, sencilla y pura, el mito de don Juan: el hombre que llevó su libertad personal más allá de cualquier límite.

Sobre el director

Yayo Cáceres es director de la compañía de teatro, humor y música Ron Lalá. *En un lugar del Quijote* (2013), su más reciente espectáculo, en coproducción con la Compañía Nacional de Teatro Clásico, es finalista al Premio Max Mejor Musical, y el espectáculo *Siglo de Oro, siglo de ahora* (2012) obtuvo el Premio Max a la Mejor Producción/Empresa Privada de Artes Escénicas, entre otras distinciones.

Nacido en Curuzú Cuatiá (Corrientes, Argentina), estudió Teatro con Roberto Stábile, Ernesto Retamero, Hugo Midón y Alejandra Boero y en el Conservatorio Manuel de Falla (Teatro San Martín, Buenos Aires).

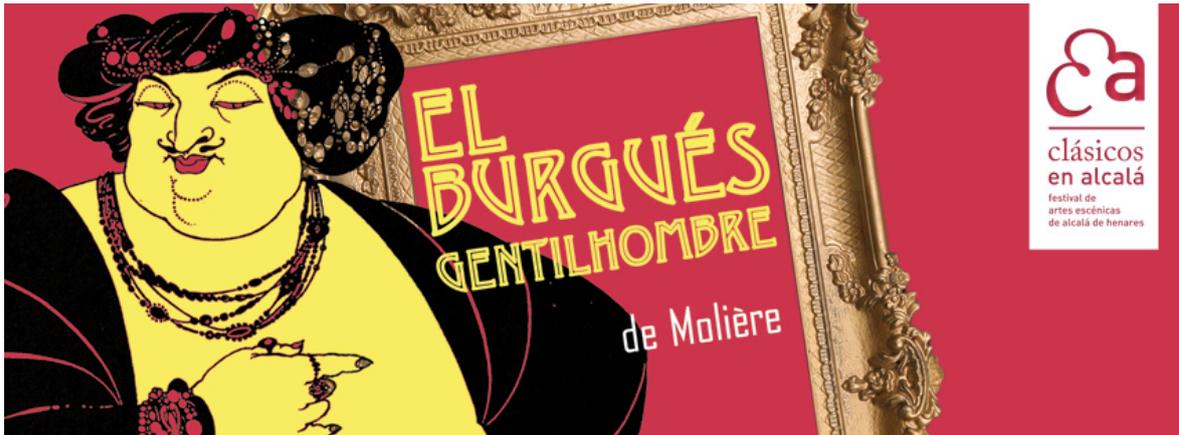
Ha recibido más de 15 premios en su carrera, entre ellos el Premio al Mejor Actor y a la Mejor Música de la Secretaría de Cultura de la Provincia de Buenos Aires por *La revolución que no fue* (dir. E. Lamoglia, 2000) y el Premio Estrella de Mar (Mar del Plata, Argentina) al Mejor Actor de Reparto por *Los diez días de Erdosain* (dir. Daniel Baldó, Grupo Sísifo, 2000). Es profesor de Interpretación.

Sobre el dramaturgo

Álvaro Tato (Madrid, 1978) es escritor, actor y director literario de la compañía de teatro, humor y música Ron Lalá. *En un lugar del Quijote* (2013), su más reciente espectáculo, en coproducción con la Compañía Nacional de Teatro Clásico, es finalista al Premio Max Mejor Musical, y el espectáculo *Siglo de Oro, siglo de ahora* (2012) obtuvo el Premio Max a la Mejor Producción/Empresa Privada de Artes Escénicas, entre otras distinciones.

Es autor de la dramaturgia del espectáculo *El intérprete* (2013, con Asier Etxeandía) y de diversos montajes de Microteatro en Madrid, Miami (EE UU), Segovia, Valencia y Málaga (*Los asesinos*, 2011; *Sexo 10.0*, 2012; *Dos claveles*, 2013; *Mujeros*, 2013).

Imparte clases de Poesía y Escritura en la Escuela Universitaria TAI y en el Master de Dramaturgia dirigido por Juan Mayorga en la Universidad Carlos III. Participa en el programa *No es un día cualquiera* (RNE).



Cía. Mephisto Teatro (Cataluña)

El burgués gentilhomme

1 hora y 20 minutos sin intermedio

26 y 27 de junio, 20:00h

Corral de Comedias

www.artepromociones.es

Facebook: Arte Promociones Artísticas

Versión y Dirección: Liuba Cid

Autor: Molière

Intérpretes: Justo Salas, Guillermo Dorda, Rey Montesinos, Juan Antonio Molina, Gabriel Buenaventura, Fidel Betancourt, Daniel Moreno, Jorge Ferrera.

Diseño de vestuario y espacio escénico: Susana Moreno (LaDoppia©)

Espacio Sonoro: Pilar Ordóñez

Coreografía: Daniel Hernández

Técnico de Sonido: David Garrido

Diseño de luces: Eduardo Astorga

Jefe de Tramoya: Jorge Luis Díaz de la Rosa

Gráficas: Carril Bustamante

Dpto. Comercial: Leonardo Buenaventura

Road Manager: Mercedes País

Producción y distribución: Mayda Bustamante Arte Promociones Artísticas S.L

Sobre la compañía

Esta compañía es un proyecto internacional que acoge actores y actrices de Cuba y España, con gran experiencia en la escena, reconocidas figuras del panorama teatral actual, todos bajo la dirección de Liuba Cid. Gran parte de los artistas cubanos que nutren la compañía (Actores, actrices, bailarines y músicos), se encuentran actualmente en España realizando diversos proyectos en el teatro, el Cine y la Televisión. La compañía Mephisto Teatro inicia su andadura en el año 2009 por encargo del Festival de Teatro Clásico de Almagro para clausurar su 32 edición, con una versión del Clásico de Lope de Vega "Fuenteovejuna", proyecto que se realiza en común con la Cía. Mefisto Teatro de Cuba que dirige Tony Díaz, quien además colabora en el diseño del vestuario y del espacio escénico. Tras más de 60 representaciones de "Fuenteovejuna" por España y Portugal, Mephisto Teatro estrena en 2011, por encargo del Festival de Teatro Clásico de Cáceres, la versión del clásico de Rojas Zorrillas "Donde hay agravios no hay celos". Desde 209 y hasta la fecha, ha realizado diversas giras nacional e internacional por los principales Festivales de Teatro Clásico de España: Festival de Teatro Clásico de Olmedo, Festival de Olite, Festival de Teatro Clásico de Almagro, Mostra de Teatro Clásico de Ribadavia, Festival Internacional de Teatro de Expresión Ibérica (Portugal) Festival de Teatro Clásico de Cáceres, Festival de Teatro Clásico de

Chinchilla; entre otros. Realiza una larga temporada en el Teatro Fígaro de Madrid, dentro de la programación de los Veranos de la Villa, 2010 y Festival de Teatro Iberoamericano de Cádiz.

Con gran acogida de crítica y público, Mephisto Teatro, bajo la dirección de Liuba Cid, se adentra en la creación teatral proponiendo puentes entre diferentes estéticas teatrales, abriendo sus puertas a proyectos clásicos y contemporáneos de Cuba, España e Iberoamérica.

Sobre el espectáculo

Irónica, irreverente, mordaz y divertida, esta propuesta de la compañía MEPHISTO TEATRO con versión y dirección de Liuba Cid, nos acerca a un Molière en el que los límites de la comedia son transgredidos tanto en lo visual como en lo dramático.

Jourdain, su protagonista, representa una máscara específica, un tipo humano que se ha ido reencarnado a lo largo de la historia hasta nuestro tiempo presente: el que prefiere aparentar antes que ser, aunque para ello caiga en las formas más ridículas de la impostura. El tema, como se ve, es de todas las épocas. Y no es, por cierto, ajeno a la nuestra.

Ocho actores interpretan los personajes masculinos y femeninos de la obra en un juego de roles que recuerda la ductibilidad interpretativa de aquellos actores del Siglo de Oro y sobre todo, y esto es lo fundamental, la visión del universo femenino desde el imaginario masculino.

Sabido es que Molière fue un defensor de la mujer desde el escenario clásico. La mirada femenina es una constante en los acentos dramáticos y cómicos de sus personajes, reivindicativa y mordaz, poniendo en tela de juicio el mundo machista asociado a las apariencias y a la falta de escrúpulos. En su interpretación, aparecen las tensiones explícitas entre el clasicismo, que es un arte racional, masculino y apolíneo, y el barroco; apasionado, femenino y dionisiaco. Estas criaturas escénicas tensan el eje del relato dramático de la comedia aflorando desde la esencia misma de sus máscaras.

Argumento:

El señor Jourdain, hombre cándido e ingenuo, cuyo padre se enriqueció con su oficio de trapero, quiere adquirir los modales de los aristócratas que frecuentan la corte. Encarga un traje más apropiado para su nueva condición de gentilhombre y se dedica a aprender todo aquello que le parece indispensable: el manejo de las armas, el baile, la música y la filosofía. Todos sus maestros hablan desdeñosamente de este nuevo rico, quien a pesar de su mal gusto, es una auténtica mina de oro.

Madama Jourdain y su sirvienta Nicolasa se ríen de las pretensiones de Jourdain y de su interés desmedido por alcanzar el refinamiento de la nobleza haciendo un mal uso de su fortuna. Dorante, un noble arruinado, aprovecha la ingenuidad de Jourdain y se presenta en su casa con la intención de colmar sus deseos presentándole a una refinada dama de la nobleza llamada Dorimène, a quien también él pretende. El Burgués cree que semejante alianza le dará entrada en el cielo de la nobleza y le permitirá, además, encontrar un gentilhombre para casar a su hija Lucila. Pero la joven está enamorada de Cleonte, un joven apuesto y galán, quien a pesar de sus intenciones no es admitido por Jourdain por estar desposeído de un título nobiliario.

Cleonte, con la ayuda de su criado Covielle, idean una trama para engañar al Señor Jourdain haciéndole creer que es el hijo del Gran Turco, e ideando una falsa ceremonia en la que, a cambio de conceder la mano de su hija, es coronado como Paladín Mamamuqui, la distinción de más alta nobleza en el mundo. Al término de la obra, Jourdain está convencido de haber alcanzado la más alta nobleza, en tanto que todos aquellos que le seguían el juego consiguieron sus fines a sus expensas.

Sobre la directora

Liuba Cid. Directora teatral y dramaturga. Ha dirigido más de 50 montajes teatrales, entre los que destacan: “Medea Material” H. Müller (La Habana 1991) , Paisaje con Argonautas (La Habana 1991), “Pantomima” de A. Artaud (La Habana 1990), “Historias Mínimas” de Javier Tomeo (España 1994), “La noche de los Quijotes” de S. M . Bermúdez (España 2005), “Delirium” de Liuba Cid (España 2008), “Fuenteovejuna “ de Lope de Vega (España. 2009), “Donde hay Agravios no hay celos” de F. De Rojas Zorrilla (2011), “Los Virtuosos” de Liuba Cid (España 2012), “El juego de Electra” Florida 2012). Ha dedicado gran parte de su dramaturgia al teatro para niños. Ha publicado para las editoriales SM: “Técnica y Representación teatrales”, “Cien argumentos de Teatro . Tomos I y II” y “Diccionario de términos teatral”, para Orbis “El gran teatro del mundo” colección de 30 fascículos ilustrados. Para la UNESCO publica artículos de forma anual en al prestigiosa revista especializada de artes escénicas del Instituto Internacional de Teatro (ITI) Le Monde du Théâtre. Participa con regularidad en importantes circuitos teatrales nacionales e Internacionales. Es profesora de Artes escénicas del IUDAA, Universidad Rey Juan Carlos.



Compañía Nacional de Teatro Clásico / FEI (Factoría Escènica Internacional) (España)

Las dos bandoleras

125 minutos

26 y 27 de junio, 21:00h

Teatro Salón Cervantes

Web: <http://www.factorfei.com>

Facebook: www.facebook.com/feifactoriaescenica

Twitter: twitter.com/factorfei

Vídeo para web y redes sociales (Youtube): <https://www.youtube.com/watch?v=-g2tLJQ16p8&feature=youtu.be>

Dirección artística: Carme Portaceli

Autor: Lope de Vega

Dramaturgia: March Rosich y Carme Portaceli

Intérpretes: Helio Pedregal, Carmen Ruiz, Macarena Gómez, Gabriela Flores, Llorenç González, Albert Pérez, David Luque, David Fernández "Fabu", Álex Larumbe

Escenografía: Paco Azorín

Vestuario: Antonio Belart

Iluminación: María Doménech (AAI)

Espacio sonoro: Jordi Collet "Sila"

Asesor verso: Gabriel Garbisu

Maestro esgrima: Jesús Esperanza

Lucha escénica: Kike Inchausti

Diseño gráfico FEI: Pedro Chamizo

Ayudante de dirección: Paula Mariscal

Ayudantes de vestuario: Eduardo de la Fuente / Carlota Ricard

Jefa de producción: B. Torres

Prensa: María Díaz

Producción ejecutiva: FEI – Factoría Escènica Internacional

Distribución: Pentación Espectáculos

Colabora: ICEC, ICUB

Agradecimientos: Ferran Carvajal y Luis Crespo

Sobre la compañía

La FEI es una compañía que, dirigida por Carme Portaceli, nació en 2006 ante la necesidad de juntar a un grupo de creadores que desde 1999 trabajaban juntos. La autogestión y la expansión de FEI ha generado una plataforma de artistas que ya ha firmado unos 30 espectáculos, muchos

de ellos en coproducción con los teatros públicos de España (CDN, TNC, CNTC, Teatre Lliure, Festival de Mérida, Grec Festival de Barcelona...) y del mundo (Caracas, Hanoi, Tel Aviv...).

Sobre el espectáculo

Mientras los hombres sólo se preocupan de hacer la guerra y luchar por su patria contra los moros, las mujeres esperan que su padre decida por ellas sobre cómo será su vida, con quien se casarán y cuándo. Pero Teresa e Inés son muchísimo más activas que todo eso y ya han decidido ellas mismas con quién se quieren casar y de qué manera, ya han entregado su amor a dos hombres de los que se han enamorado. Ellos, mientras están libres de la guerra y esperan volver a ella, aprovechan esta circunstancia y cuando se encuentran que ellas les exigen un determinado comportamiento, ellos salen corriendo. Las dos mujeres burladas, llenas de rabia y de razón, deciden convertirse en bandoleras y matar a todo hombre que se pasee por la sierra que han elegido para vivir su venganza.

Pero en nuestra sociedad, son ellas las que han de ser juzgadas aunque ellas sean las que hayan sido deshonradas. Se ha hecho a menudo un retrato de las serranas como mujeres matahombres y salteadoras para desfigurarlas, pero en realidad el bandolerismo ha sido siempre un fenómeno sociológico universal, producto de factores relacionados con la miseria y la injusticia en algunos momentos determinados, que propiciaron la rebeldía como única respuesta a una sociedad que sólo defendía los intereses de unos cuantos y, en este caso, de los hombres.

Nuestras dos bandoleras, aunque hay muchas más, no son ni terribles, ni deformadas, ni agresivas, sólo tienen rabia de haber sido insultadas y engañadas, sin ninguna oportunidad de restablecer su "honor", sólo por medio de la venganza, la única vía que su entorno les permite. Son listas, graciosas y vitales, llenas de ilusiones frustradas de las que se desquitan en el escarnio contra el género masculino.

Nuestra idea es, teniendo a las bandoleras como estandarte, hacer un homenaje a todas las mujeres fuertes, heroínas llenas de sagacidad y determinación que transitan por la obra de Lope. Su verso es maravilloso, vivo, orgánico, rítmico. Hace que el texto fluya dentro de los corazones de los personajes, crea la arquitectura para que salga con toda su organicidad.

Carme Portaceli y Marc Rosich

Sobre la directora

Licenciada en Historia del Arte por la Universidad de Barcelona. Entra en el Teatre Lliure el año 82 y trabaja de ayudante de dirección al lado de Fabià Puigserver. También con Lluís Pasqual. Da clases de dirección y de Interpretación en el Institut del Teatre de Barcelona. Actualmente es directora artística de la FEI (Factoria Escènica Internacional) y tiene en su haber más de 58 direcciones de espectáculos.



VOADORA (Galicia)

La tempestad

1 hora y 10 minutos sin intermedio

28 y 29 de junio, 20:00h

Corral de Comedias

www.voadora.es

Facebook: VOADORA

Twitter: @voadorateatro

Dirección artística: Marta Pazos

Autor: William Shakespeare

Adaptación: Fernando Epelde

Traducción: Manuel Cortés

Intérpretes: Diego Anido, Jose Díaz, Fernando Epelde, Borja Fernández, Iván Marcos, Olalla Tesouro, Hugo Torres, Guillermo Weickert y Sergio Zearreta

Música original: Jose Díaz, Fernando Epelde y Hugo Torres

Movimiento: Guillermo Weickert

Espacio escénico: Ana Luena

Iluminación: José Alvaro Correia

Vestuario: Uxía P. Vaello

Sastra: Cloti Vaello

Maquillaje: Fanny Bel

Sonoplastia: David Rodríguez

Ayud Dirección: Joana Magalhaes y Uxía P. Vaello

Aux Producción: Denis García

Distribución: Cecilia Carballido

Jefe de producción: Jose Díaz

Coproducen: Centro Cultural Vila Flor, XXX Mostra Internacional de Teatro de Ribadavia, Teatro Bruto, Concha Antas

Colaboración especial: Centro Dramático Galego

Colaboran: A Cocotte, Pousadas de Compostela, Mesón El Serrano, Montse Triola, Dalia Antas

Sobre la compañía

VOADORA, integrada por Marta Pazos, Hugo Torres y Jose Díaz, nace como compañía de teatro en 2007. Sus trabajos de investigación en creación contemporánea se caracterizan por un importante componente musical, estético, sorpresivo y evocador.

En ese mismo año inicia su trilogía "Lugares Comunes" con PERFERIA, a la que seguirían en 2009 su espectáculo SUPER 8, premiado a la Mejor dirección en los XV María Casares y que giró en el Circuito de la Red Nacional de Teatros Alternativos además de participar en multitud de festivales internacionales (FITEI, FINTA, FITO, Ellas Crean Bilbao,...). La trilogía concluye en 2012 con

TOKIO3, espectáculo que le supuso a Marta Pazos el tercer premio en el Certamen Nacional para Directoras de Escena de Torrejón de Ardoz, y que consiguió cinco Premios María Casares además de ser finalista al Mejor Espectáculo Revelación en los Premios Max 2013.

En el año 2012 VOADORA fue la única compañía española invitada a producir un espectáculo para GUIMARÃES 2012 Capital Europea da Cultura, donde estrenaron el proyecto múltiple JOANE, un musical para 20 actores y músicos adolescentes. presentado en los Festivales Gil Vicente de Teatro Contemporáneo. A finales de ese año estrenan su pieza de microteatro HAPPY END que se ha presentado, entre otros, en el Fringe Madrid y en el Alt Vigo.

Su reciente producción WALTZ estrenada en 2013 fue seleccionada para girar en el Circuito de la Red de Teatros Alternativos, formó parte de la programación Escena Actual del Teatro Circo de Murcia y fue uno de los espectáculos programados en el considerado Mejor Festival de Artes Escénicas de la península, el TEMPORADA ALTA de Girona. Ha sido reconocida con el Premio al Mejor Vestuario en la última edición de los Premios María Casares y galardonada con tres de los cinco premios del INDIFEST de Santander: Premio al Mejor Espectáculo, Premio a la Mejor actriz a Marta Pazos y Premio Especial del Público.

La trayectoria de VOADORA en los últimos años los ha hecho ganadores del Premio da Crítica de Galicia 2013 a las Artes Escénicas e Audiovisuais reconociendo así su labor en búsqueda de nuevos métodos de producción, nuevos lenguajes basados en la musicalidad y su capacidad de asumir riesgos y tender puentes uniendo diferentes sistemas culturales.

Sobre la obra

La Tempestad es, en cierto modo, nuestra playa. Contiene muchos de los elementos que han ido conformando durante estos años el lenguaje propio de la compañía (la magia, la música, el amor, la comedia, lo onírico...), pero sobre todo posee algo para nosotros esencial: Contiene un reto. Descubrir si convivirán bien en esta isla nuestro espíritu libre con el respeto que tenemos por el texto. Hemos desarrollado toda nuestra trayectoria con textos de autoría propia y experimentando desde nuevas dramaturgias, y aunque no es la primera vez que nos enfrentamos a un texto clásico (O Soño, Joane y Tokio3 estaban inspiradas en Shakespeare, Gil Vicente y Dante Alighieri) sí es la primera vez que lo hacemos con la voluntad de decir el texto original.

Como los personajes de *La Tempestad* nos encontramos en este momento perdidos en la isla. Caminamos con ilusión y fuerza hacia lo desconocido. Lo que sí os podemos prometer es que será una puesta en escena intensa. Un espectáculo muy físico, muy plástico. Un fuerte oleaje de amor penetrante, traición encarnizada y comedia hilarante. No se admiten brisas suaves. Acaso pequeñas apneas para coger aire, para apreciar la ironía sofisticada del texto.

La música está presente todo el tiempo en la isla. El ritmo de la música y el ritmo del texto. Todo gira alrededor del piano. El piano como balsa a la que agarrarse.

Me siento arropada por la tripulación que estamos reclutando. Son hombres fuertes, intensos, actores jóvenes de carácter y pasión. Algunos son viejos conocidos (Borja Fernández, Sergio Zearreta, Jose Díaz,...), otros será la primera vez que trabajen con nosotros (Guillermo Weickert, Diego Anido, Fernando Epelde...). Un grupo de nueve intérpretes todos con gran dominio del cuerpo, la palabra, la música y con carreras artísticas reconocidas dentro de la creación escénica contemporánea. En el medio de ellos una flor (Olalla Tesouro), una Miranda femenina y salvaje. Y todos capitaneados por Hugo Torres, que llega a Próspero curtido, después de triunfar internacionalmente con sus magníficos *Rey Lear*, *Platónov* y *Sganarelle*.

La Tempestad es el último texto escrito por Shakespeare, la suma de su arte y de toda su experiencia teatral. Una tensa obra experimental sobre la exploración del perdón, la familia, el final del trabajo, el final de la energía. Me embarco con toda mi tripulación en un mar bravo de olas extremas. Vamos directamente al epicentro de la tempestad con el viento huracanado en la cara y riendo a mandíbula batiente. Nos vemos en la playa.

Marta Pazos

Argumento:

Próspero, duque de Milán, inmerso en sus estudios, es traicionado por su hermano Antonio, quien lo expulsa en un golpe de estado y lo abandona en el mar a su suerte junto a su pequeña hija Miranda. La familia desembarca en una isla desierta donde vivirán entre monstruos y espíritus. Doce años después, el azar hace que los traidores naveguen cerca de ellos. La obra comienza precisamente aquí, cuando Próspero provoca una tempestad que arrastrará a sus enemigos a la isla. La magia de Próspero obliga a los personajes a una autorevelación.

Sobre la directora

Marta Pazos (Pontevedra 1976) Directora de escena, actriz y escenógrafa. Funda VOADORA junto a Hugo Torres y Jose Díaz, desde entonces ha recibido en dos ocasiones el Premio de Teatro María Casares a la Mejor Dirección, convirtiéndose en la directora más joven en recibir este galardón. Cuenta también con un Premio María Casares como escenógrafa y su espectáculo "Tokio3" ha sido finalista a los Premios Max13 como Mejor Espectáculo Revelación. En 2013 gana el tercer Premio del Certamen Nacional de Teatro para Directoras de Escena de Torrejón de Ardoz y el premio a Mejor Actriz en el INDIFEST de Santander.

Licenciada en Bellas Artes por la Universidad de Barcelona en la especialidad de pintura, comienza su andadura en los escenarios en 1996 como performer presentando sus trabajos en Barcelona, San Sebastián (Mugatzooan Bi) y en Bologna, Italia. En 1999 regresa a Galicia y funda la compañía "Belmondo" junto a Borja Fernández.

Se forma en teatro danza (Jérôme Bel, La Ribot, Mónica Valenciano, Andrés Corchero, Ion Munduate, Blanca Calvo, Olga Mesa y Ana Vallés) y en teatro cómico con (Philippe Gaulier, Leo Bassi, Jango Edwards, Gutierrez Caba, Eric de Bont, JohnWright). Desde el año 2000 ha dirigido espectáculos en compañías de España (Voadora, Matrioska Teatro, R&G...) y Portugal (Trigo Limpo, Baal17, Almashra Teatro). En 2012 dirige "Joane" basado en el clásico de Gil Vicente para la Capital Europea de la Cultura-Guimaraes 2012.



Producciones Andrea D'Odorico (Madrid)

Así es si así fue (España: de los Trastámara a los Austrias)

1 hora y 50 minutos sin intermedio

28 y 29 de junio, 21:00h

Teatro Salón Cervantes

www.teatroandreadodorico.com

Facebook: <https://www.facebook.com/pages/Andrea-DOdorico-Teatro>

Twitter: <https://twitter.com/AsiEsSiAsiFue>

Dirección artística: Laila Ripoll

Autor: Juan Asperilla

Intérpretes: Juan Fernández, Verónica Forqué, Joaquín Notario, José Manuel Seda

Músicos: Marcos León, Rodrigo Muñoz

Escenografía: Andrea D'Odorico, Mónica Boromello

Música e instrumentos: Marcos León

Coordinación de vestuario: Ana Rodrigo

Vestuario Verónica Forqué: Lorenzo Caprile

Vestuario masculino: Sastrería Cornejo

Iluminación: Juan Gómez Cornejo

Diseño gráfico: Esperanza Santos y Vicente Serrano

Comunicación: Toniflix

Videoescena: Álvaro Luna

Sobre la compañía

Creada en 1993 por Andrea D'Odorico sus montajes más notables son: *La doble inconstancia*, de Marivaux; *Seis personajes en busca de autor*, de Pirandello; *La discreta enamorada*, de Lope de Vega; *El sí de las niñas*, de Moratín; *La vida que te di*, de Pirandello; *El rey Lear*, de Shakespeare; *Los enamorados*, de Goldoni; *Mañanas de abril y mayo*, de Calderón; *Panorama desde el puente*, de Arthur Miller; *Tío Vania*, de Chejov; *El sueño de una noche de verano*, de Shakespeare; *Doña Rosita la soltera*, de García Lorca; *Salomé*, de Oscar Wilde; *Así es (si así os parece)*, de Luigi Pirandello; *La señorita Julia*, de Strindberg. Todos ellos dirigidos por Miguel Narros.

Su creador cuenta con los siguientes premios: Premio de El Espectador y la Crítica por los *Gigantes de la montaña*, de Pirandello; Premio Loewe a la mejor dirección artística Festival de San Sebastián por *Demonios en el jardín*; Premio Goya 94 por *Tirano Banderas* (diseño de vestuario); Premio Max a la mejor producción por *Panorama desde el puente*; Premio de las Artes 2004 de Castilla la Mancha, a toda su trayectoria profesional; Medalla de Oro al Mérito en las Bellas Artes. Año 2010;

Premio Max 2010 a la mejor escenografía por *Glengarry Glen Ross*; Premio Max 2011 a la mejor escenografía por *La avería*.

Sobre la obra

Así es, si así fue es una comedia humanística que muestra la sociedad española desde comienzo del siglo XV hasta mediados del XVI. Un recorrido que reúne las más bellas voces de la tradición oral y escrita de la Baja Edad Media, el Renacimiento y los albores del Barroco; y en el que se trasluce el alma de todo un pueblo que, transitando de generación en generación, conocerá el fin de la dinastía de los Trastámara, la llegada de los Austrias y la coronación en Italia de Carlos V.

En la palabra de personajes de muy diversa condición, asistimos a la recreación de una época cuyas semejanzas con la España actual no dejarán de sorprender. Han sido numerosos los materiales utilizados para dibujar este insólito lienzo, desde canciones y refranes hasta crónicas, diarios y cartas, sin olvidar conocidos poemas y textos teatrales. Una imagen del pasado que, como si de un espejo se tratara, nos descubre la identidad de nuestro presente. Los poderosos de ayer son los de hoy. Los sometidos de entonces son los de ahora. Los mismos vicios y virtudes. También los mismos deseos, amores y esperanzas.

Sobre la directora

Egresada de la Real Escuela Superior de Arte Dramático. Estudios de Interiorismo y Escenografía en la Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos. Titulada en Pedagogía Teatral. Amplía su formación teatral con Declan Donellan, Miguel Narros, Josefina García Aráez, María Jesús Valdés o Mauricio Kartún, entre otros.

Actriz, autora y directora de escena, ha recibido, entre otros, el homenaje de la Muestra de teatro español de autores Contemporáneos, el premio "Ojo Crítico" de Radio Nacional de España, el Caja España de teatro, el "José Luis Alonso" de la Asociación de Directores de Escena, el primer premio del Certamen de Directoras de Escena de Torrejón (en dos ediciones), el "Artemad" y ha quedado finalista del Premio Nacional de Literatura Dramática, del Valle Inclán y del Premio Max al mejor autor teatral en castellano, Homenaje de la Muestra de Teatro Español de Autores Contemporáneos de Alicante, Premio en el Festival de Teatro de Palencia a la Mejor directora por *Paradero desconocido*.

Con Producciones Micomicón, compañía que funda en 1991 junto a Mariano Llorente, José Luis Patiño y Juanjo Artero, ha dirigido: *El acero de Madrid*, *Mudarra*, *La dama boba*, *Castrucho* y *Arte nuevo de hacer comedias* de Lope de Vega, *El retablo de Maese Pedro* de Cervantes y Falla, *Macbeth* de Shakespeare, *La ciudad sitiada*, *Atra Bilis*, *Los niños perdidos*, *Cancionero Republicano*, *Árbol de la esperanza*, *Santa Perpetua*, *Basta que me escuchen las estrellas* y *Jocoserias*, dramaturgia de Mariano Llorente sobre textos de Calderón de la Barca. También ha dirigido *Barcelona, mapa de sombras* de Lluïsa Cunillé (Centro Dramático Nacional), *Mihura Motel* de Ignacio García May (Teatro Español), *Del Rey abajo ninguno* de Rojas Zorrilla (Compañía Nacional de Teatro Clásico), *Fulgor y muerte de Joaquín Murieta* de Pablo Neruda, *Asamblea de mujeres* de Aristófanes, *Romance de lobos* de Valle Inclán, *Antígona* de Sófocles, *Paseo Romántico* y *Don Juan Tenorio*, entre otras.



SioSi Teatro (Madrid)

Un cuento de invierno

90 minutos sin intermedio / Estreno absoluto

3 y 4 de julio, 20:00h

Corral de Comedias

Versión y dirección: Carlos Martínez-Abarca

Autor: William Shakespeare

Interpretes: Jimmy Castro, David Lázaro, Nuria López, Carlos Lorenzo, Rocío Marín, Zaira Montes, Óscar Ortiz, Xoel Yáñez

Ayudante de dirección: Rebeka R. Guerrero

Iluminación: Sergio Balsera

Sonido y Audiovisual: Enrique Chueca

Vestuario: Carmen, 17. Arancha Rodrigálvarez y Sofía Nieto

Asesor de Movimiento: Edu Cárcamo

Asesor de percusión: Nico Ortega

Mascaras y Utillería: Guillermo Campa

Versión Musical: Jesus Gago

Violonchelo: Charo Gallego

Jefe de Producción: Carlos Romay

Producción: SioSi Teatro

Agradecimientos: A José Pedro Carrión, Chete Lera y Luis Rallo por su participación en el video y al Centro Cultural Paco Rabal de Palomeras Bajas (Madrid) por su tiempo y sus espacios de ensayo

Sobre la compañía

SioSi Teatro es una compañía creada en 2013 en Madrid. Su primer espectáculo fue BARROCAMIENTO, escrita y dirigida por Fernando Sansegundo, que se estrenó en la edición de Clásicos en Alcalá de ese año y lleva ya 50 representaciones de éxito por España. Su segundo montaje *Un Cuento de Invierno* y se estrenará el 3 de julio en Clásicos en Alcalá en el Corral de Comedias.

Sobre la obra

Un desafío a la imaginación de quien relata y quien escucha y contempla. Un viaje por el tiempo sanador, juez ineluctable que acaba desnudandolas verdades y confrontando al hombre con su culpa o su responsabilidad. Un latigazo contra el gobernante contumaz, víctima y victimario a un tiempo. Una pregunta inevitable con el "telón final": ¿qué queda vivo de todo aquello que dañé sin causa, y qué cabe esperar reconstruir?

Sobre estos ejes se articula nuestro *Cuento de invierno*. Sin olvidar que es también una celebración del teatro en sí, una fiesta libérrima en géneros y estilos entremezclados, que nos brinda este Shakespeare crepuscular, magnánimo y proclive al perdón.

Nuestras ideas fuerzan un tratamiento no convencional: El cuento escénico como estímulo ilimitado para el imaginario del público. El teatro como cuento o narración hecha vida a través de un espectáculo “autogenerado” por los propios actores. Una propuesta de juego y convención consciente. Configurar una realidad ficcional de n modos sugestivo sin ocultar los medios, sin ocultar el como. Queremos contar este cuento conscientes de los tiempos que vivimos, en una apuesta por la eficiencia y economía de recursos; reivindicar un teatro posible y necesario, capaz de reinventarse desde materiales sencillos, casi desde la nada. Un teatro luminoso para tiempos oscuros, acorde a los claroscuros de este estremecedor, bello, hilarante y mágico cuento invernal.

Sobre el director

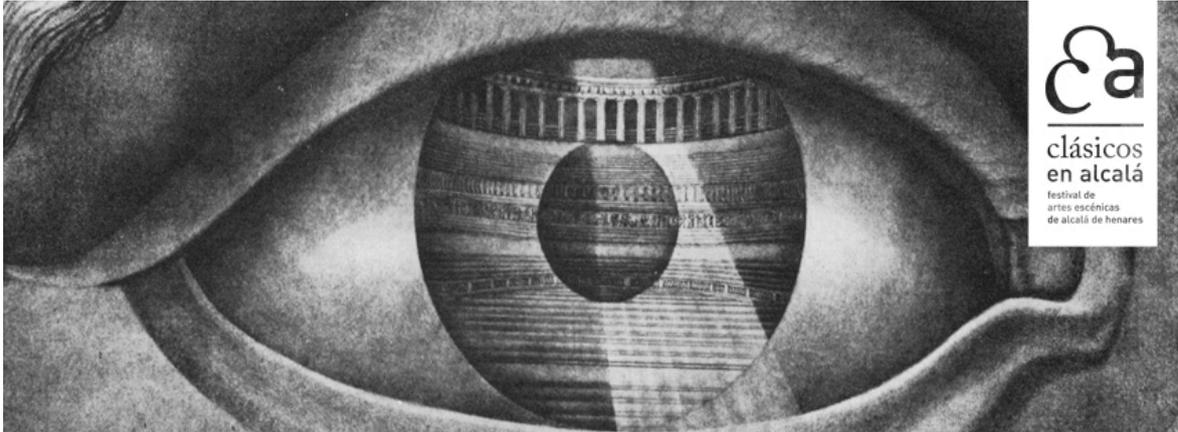
Director teatral, actor, docente. Carlos Martínez-Abarca (Getxo, Vizcaya, 1970) estudia Interpretación en el Laboratorio Teatral William Layton. Continúa su formación José Carlos Plaza y Arnold Taraborrelli, Alejandro Tantanian, Soledad Garre (Técnica Chéjov); Will Keen, (Interpretación de teatro isabelino); Eduardo Fuentes, Lidia García, José Miguel Juárez o Mariano Barroso. Con los maestros extranjeros Andrezj Bubien (Director del Teatro Satiry de San Petersburgo), Elmo Nugannen (Director del Teatro Nacional de Tallin), y en la Academia de Teatro de San Petersburgo en los estudios de los maestros Krasovsky, Filshtsinsky y Tcherkassky.

De sus últimas producciones como director destacan: “Sweet home (Agamenón)” de Alberto Conejero (Valladolid, Teatro LAVA, 2013, en gira), “Jekyll” de Fernando Sansegundo para El Desván Teatro (2012, en gira).

Ha sido ayudante de dirección de Blanca Portillo en “La avería”, PREMIO MAX A LA MEJOR DIRECCIÓN 2012 y de José Carlos Plaza en “Afterplay” de Brian Friel (2006), “Diatriba de amor contra un hombre sentado” de García Márquez (2004), “Yerma” (NOMINADO PREMIO MAX MEJOR ESPECTÁCULO DE DANZA), y “Romancero Gitano” de Lorca, (para el Ballet Flamenco de Andalucía).

Como actor ha trabajado a las órdenes de directores como José Carlos Plaza, Miguel Narros o Eduardo Fuentes, destacando los siguientes trabajos: “La sonrisa etrusca” de José Luis Sampedro (2011-12), o “Splendids” de Genet (Centro Dramático Nacional, 2007).

Como docente, ha sido Profesor titular de Interpretación de la ESADCyL (2006-13), y Jefe del Departamento de Interpretación entre 2008 y 2012. Ha impartido diversos Cursos y Talleres en Madrid para profesionales de la escena.



David Espinosa / El Local Espacio de Creación (Cataluña)

Much Ado About Nothing (Mucho ruido y pocas nueces)

50 minutos sin intermedio / Estreno absoluto

3, 4, 5 y 5 de julio, 20:00 y 21:30

Oficina de Eventos. Concejalía de Cultura

www.davidespinosa.org

Creación y dirección David Espinosa

Intérpretes: David Espinosa

Colaboración en la dirección: África Navarro

Espacio escénico e iluminación: AiR / David Espinosa

Música y sonido: Santos Martínez / David Espinosa

Producción: El Local Espacio de Creación / Festival Clásicos en Alcalá / C.A.E.T. Terrassa

Distribución: M.O.M. - El Vivero

Vídeo: Diego Dorado / David Espinosa

Imagen: Anne Van Heelvort

Con la colaboración del OSIC / Departament de Cultura Generalitat de Catalunya

Sobre el espectáculo

¿Por qué se siguen montando los clásicos? ¿Por qué preferimos recordar el pasado en vez de analizar el presente o mirar hacia el futuro? ¿Por el miedo al lienzo en blanco? ¿Para arrancar con garantías de éxito? ¿Por qué el público quiere escuchar de nuevo el mismo cuento como un niño pequeño? ¿Es el teatro un acto anacrónico, propio de románticos y anticuados? ¿Y por qué no me interesan a mí esos textos? ¿Es la rebeldía juvenil? ¿Irresponsabilidad postmodernista? ¿Una pose snob? ¿Qué haría yo si me enfrentara a uno de esos autores? ¿Y al más grande de todos? ¿Y a varios de sus textos?

En el proyecto "Much ado about nothing (mucho ruido y pocas nueces)", estoy intentando contestar a algunas de estas preguntas... Para ello mostraremos una sombra del proyecto, que esperamos se alargue con el tiempo...

Sobre el proyecto

Este proyecto es una reinterpretación del proyecto anterior que dio como resultado el espectáculo "Mi Gran Obra" y la instalación interactiva "Hekinah Degul". En él nos planteábamos

construir un espectáculo de gran formato, sin escatimar en gastos, desarrollando todas las ideas que aparecieran por muy caras que pudieran resultar, con material y un equipo artístico ilimitado. Pero, obviamente, con un ligero matiz: realizándolo todo en miniatura. El reto estaba por un lado en llevar a cabo un trabajo escénico de esas dimensiones, es decir lo que nosotros haríamos si de verdad pudiéramos trabajar en esas condiciones, y por otro cuestionar ese modelo de creación artística megalómana que maneja elevados presupuestos y cuyo verdadero valor cultural y aportación a la escena es raras veces demostrable. Y una de las cosas que suelen caracterizar este tipo de espectáculos es que adaptan como argumento las grandes obras del teatro.

Hemos escogido el título de la obra de William Shakespeare “Much ado about nothing” para dar nombre al proyecto, por ese doble significado de obra clásica y concepto principal a desarrollar. Arrancamos el proceso revisando las obras maestras del considerado mejor dramaturgo de todos los tiempos, con la insensata idea de montarlas todas al mismo tiempo: Hamlet, Romeo y Julieta, Otello, Macbeth, El Rey Lear, La Tempestad, Ricardo III, Antonio y Cleopatra, El sueño de una noche de verano... Partiendo de todos esos textos isabelinos hemos desarrollado nuestra propia versión, nuestra propia lectura, generando escenas, imágenes y coreografías propias, que están articulados en escena por el actor real y los propios actores en miniatura, que si en el trabajo anterior eran el centro absoluto del montaje, en este tienen un papel más instrumental, concediendo más espacio e interés a la acción real, al actor que manipula los objetos y ejecuta la representación, buscando que el resultado contenga un equilibrio entre lo irónico y lo poético, y que genere un interés por ambos planos, tanto de pensamiento como plástico.

Sobre el director

David Espinosa (Elche, 1976) Licenciado en Interpretación Textual por la E.S.A.D de Valencia. Desde 1994 estudia Danza Contemporánea, Improvisación, C.I. y Capoeira en Valencia, Bruselas y Barcelona. Trabaja como intérprete en espectáculos de teatro y danza de Alex Rigola, Sergi Faustino, Mal Pelo, Las Malqueridas, Osmosis cie. (Francia), Lapsus-Alexis Eupierre y Sònia Gómez/General Elèctrica, Paul Weibel y Carles Alberola, entre otros. En 2006 forma junto a África Navarro la Asociación El Local Espacio de Creacion, con la que han creado los espectáculos: Mi Gran Obra (un proyecto ambicioso) (2012), Desconcierto nº1 para teclado y fracasado (2011), La Procesadora (2010), Felicidad.es (2009), Deliriosdegrandez@hotmail.com (2008), Desaladas Club (2007) y Propiedad Privada (2005), la instalacion interactiva Hekinah Degul (2013) y las piezas de calle Summertime (2008) y Agonías de lo imposible (2006). Estos trabajos se han presentado en los Festivales Internacionales: NET Moscu, FIT Festival Lugano, Festival de Terni, Biennal de Venezia, Cena Contemporânea de Brasilia, F.I.T de Dourados (Brasil), Escena Contemporánea de Madrid, Alt Vigo, Bad Bilbao, TNT de Terrassa, Escena Abierta de Burgos, ciclo Radicals Lliures de Barcelona, Feria de teatro y danza de Huesca, Poblenu a Escena, Gira del AECID en Mexico, Guatemala y el Salvador; y en muchos de los teatros y salas de la escena contemporánea española (Centro Parraga Murcia, la Fundación Bilbao, Manantiales Valencia, Casa Encendida Madrid, Antic Teatre Barcelona, CAS Endanza Sevilla, Teatro Pradillo Madrid, Circuito de la Red teatros Alternativos...)



Noviembre Compañía de Teatro (Madrid)

Otelo

1 hora y 5 minutos sin intermedio

3 y 4 de julio, 21:00h

Teatro Salón Cervantes

www.noviembreteatro.es

Facebook: noviembre compañía de teatro

Dirección artística: Eduardo Vasco

Autor: William Shakespeare

Versión: Yolanda Pallín

Intérpretes: Daniel Albaladejo, Arturo Querejeta, Fernando Sendino, Héctor Carballo, Lorena González, Lorena López/Isabel Rodas, Francisco Rojas, José Ramón Iglesias, Ángel Galán

Escenografía: Carolina González

Adaptación musical a partir de Robert Schumann y Alexander Scriabin, Ángel Galán / Eduardo Vasco

Vestuario: Lorenzo Caprile

Iluminación: Miguel Ángel Camacho

Fotografía: Chicho

Gráfica: Millán de Miguel

Ayudante de dirección: Fran Guinot

Ayte de vestuario, maquillaje y peluquería: Emilio Salinas

Técnico de Iluminación: Tomás Ezquerro

Maquinaria: Miguel Ángel Guisado/ J. Daniel Higuera.

Producción: Miguel Ángel Alcántara. info@noviembreteatro.es

Produce: Noviembre Compañía de Teatro

Coproduce: Teatro Calderón de Valladolid

Subvenciona Comunidad de Madrid

Colabora INAEM

Sobre la compañía

Shakespeare otra vez. Tras una intensa temporada representando Noche de reyes, volvemos por tercera vez al bardo inglés, y de nuevo con otro gran título: Otelo, que estrenaremos en octubre del 2013 en coproducción con el Teatro Calderón de Valladolid.

Ha sido una temporada importante para nosotros. Comenzó con el estreno de Noche de reyes en el Teatro Calderón de Valladolid, en enero del 2012, abriendo una nueva etapa, tras un paréntesis de siete años en nuestra actividad motivado por el nombramiento, en el año 2004, de nuestro director Eduardo Vasco como director de la Compañía Nacional de Teatro Clásico, cargo que ocupó hasta septiembre del 2011.

Y cada vez que, como compañía, decidimos impulsar la realización de un proyecto ocurre algo similar: repasamos lo hecho hasta el momento, miramos alrededor, tomamos el pulso a nuestra vitalidad y decidimos. De esta forma nos gusta trabajar en dos líneas bien diferenciadas: una alrededor de nuestro repertorio clásico combinando nuevas miradas a títulos más o menos conocidos y otra en torno a la dramaturgia última.

Ambos caminos constituyen una de las líneas de trabajo más estables del teatro español contemporáneo tanto por la solidez del tándem compuesto por Yolanda Pallín y Eduardo Vasco como cabezas creativas de la compañía, como por la labor en la producción de Miguel Ángel Alcántara y el equipo de actores y colaboradores que conforman cada proyecto.

Sobre la obra

Basada en la séptima novela de la tercera década de los Hecatommithi, de Gianbattista Giraldi Cinthio que se publicó en Venecia en 1565, *Otelo* es, seguramente, una de las obras más populares de William Shakespeare. Se publica en cuarto en 1622, apareciendo en *The first Folio of Shakespeare* un año después, y poco después comienza ya a ser elogiada por su contenido y por su forma. Parece que se representó durante el año 1604, en el que todo parece indicar que se escribió. Sorprende desde su aparición por su construcción dramática y por la crudeza de su acción, por el moro, un extraño protagonista para una tragedia, y su particular bajada a los infiernos: su transformación desde el guerrero impecable que celebra la dicha de un amor pleno al asesino enloquecido por las sospechas que acaba con su mujer y su propia vida.

Esta tragedia pasional sobre la desconfianza, que deriva en los celos monstruosos del protagonista, tiene al personaje de Yago como motor y constructor de la acción para el provecho propio, lo que también nos desvela que el argumento contiene una extraordinaria reflexión sobre la manipulación de la naturaleza humana y la intriga.

Otras lecturas posibles tienen que ver con la diferencia de raza, el forastero en tierra extraña y la xenofobia en una sociedad cada vez menos uniforme.

Reseñas

VIRTUOSA ADAPTACIÓN DE UN CLÁSICO DE SHAKESPEARE

En este caso, atendiendo a la versión que ha hecho Yolanda Pallín de '*Otelo*', la quintaesencia destilada no restó un ápice al esplendor verbal del genio, ni a sus hipérbolos y excesos..., bien que pusiera el acento y la perspectiva en el lugar que han estimado más pertinente, en las trapacerías de Yago que van envolviendo los celos crecientes y definitivamente criminales de *Otelo*. EL COMERCIO (GIJÓN). ALBERTO PIQUERO. 16/03/2014

"UNOS CELOS CLAROS Y CERCANOS

... efectiva, ordenada e inteligente puesta en escena de Eduardo Vasco. El movimiento escénico está afinadamente dibujado, y eso que se utilizan pocos elementos; pero, ante todo, brilla el tratamiento de la individualidad de cada personaje.... E. H. CARTELERIA TURIA. 15/11/2013

NO HAY OTELO SIN SU YAGO

Un Yago, en este caso, recio y creíble, de voz aguardentosa. Un cruel militar hecho a violaciones y matanzas que aguanta mucho mejor la credibilidad del personaje que la vis sibilina y endeble que han elevado a la categoría de tópico muchas representaciones. Ese Yago, por obra y gracia del director Eduardo Vasco, que nunca defrauda, se llama Arturo Querejeta. Es, sin necesidad de más explicaciones, uno de los más grandes actores de nuestro país. LA TRIBUNA DE TOLEDO 7/12/2013

Sobre el director

Eduardo Vasco. Es licenciado en Interpretación (1990) y Dirección Escénica (1996) por la Real Escuela Superior de Arte Dramático de Madrid. Curso sobre La puesta en escena de la ópera. Estudios de dirección escénica en la Regie Opleiding Theaterschool Amsterdam (Holanda). Curso Beckett Workshop impartido por Joe Chaikin (Open Theatre) en Das-Arts (de Amsterdamse School Advance Research in Theatre and Dance Studies). Amplía formación como músico y especialista en espacio sonoro para teatro.

Ha sido director de la Compañía Nacional de Teatro Clásico de 2004 a 2011. Ha trabajado como director de escena en diferentes compañías entre las que destaca Noviembre Compañía de Teatro (1995-2012), con la que ha dirigido: *Noche de reyes* de William Shakespeare; *Hamlet*, de William Shakespeare; *La bella Aurora*, de Lope de Vega; *Algún amor que no mate*, de Dulce Chacón; *La fuerza lastimosa*, de Lope de Vega; *No son todos ruiseñores*, de Lope de Vega; *Dedos (Vodevil negro)*, de Borja Ortiz de Gondra; *Los motivos de Anselmo Fuentes*, de Yolanda Pallín; *Lista Negra*, de Yolanda Pallín; *Final de Partida*, de Samuel Beckett; *Camino de Wolokolamsk*, de Heiner Müller. Con la Compañía Nacional de Teatro Clásico (2000-2011): *El Alcalde de Zalamea*, de Calderón de la Barca; *La moza de cántaro*, de Lope de Vega; *La estrella de Sevilla*, de Lope de Vega; *Las manos blancas no ofenden*, de Calderón de la Barca; *El pintor de su deshonra*, de Calderón de la Barca; *Las Bizarrias de Belisa*, de Lope de Vega; *Romances del Cid*, en versión de Ignacio García May; *Don Gil de las calzas verdes*, de Tirso de Molina; *Amar después de la muerte*, de Calderón de la Barca; *Viaje del Parnaso*, de Miguel de Cervantes; *El castigo sin venganza*, de Lope de Vega; *Don Juan Tenorio*, de Zorrilla. Y en el Centro Dramático Nacional: *Rey Negro*, de Ignacio del Moral (1997); *Los vivos y los muertos*, de Ignacio García May (2000); *El malentendido*, de Albert Camus (2013).

Menciones y Premios

Encomienda de la orden del mérito civil concedida por S.M. el rey Juan Carlos I de España. Dos Premios Florencio de la crítica uruguaya al mejor espectáculo extranjero por *El alcalde de Zalamea* (2012) y *Don Gil de las calzas verdes* (2008). Premio Teatro Rojas al mejor espectáculo de la temporada 2008-2009 por *El pintor de su deshonra*. En 1993 obtuvo el Premio José Luis Alonso para nuevos directores otorgado por la ADE, por su puesta en escena de *Hiel*. Premio Agora 2000. Festival de Teatro Clásico de Almagro.



Euroescena (Castilla La Mancha)

La puta enamorada

1 horas y 45 minutos

5 y 6 de julio, 20:00h

Corral de Comedias

Dirección artística: Jesús Castejón

Autor: Chema Cardeña

Intérpretes: Eva Marciel, Javier Collado, Federico Aguado

Espacio escénico: Curt Allen Wilmer

Música: Luis Delgado

Vestuario: El matrimonio secreto

Realización de vestuario: Cornejo

Iluminación: Juanjo Llorens

Ayudante de dirección y producción: Marisa Lahoz

Realización de escenografía: Ver teatro Proyectos

Fotografía (créditos): Alberto Hidalgo

Diseño gráfico: Guillermopuche.es

Coproduce: Teatro Calderón de Valladolid

Colabora: Amigos Teatro Calderón

Sobre la obra

La obra que estamos representando lleva por título *La puta enamorada* y el argumento de la misma es un homenaje al teatro clásico español, y al barroco como movimiento cultural del llamado "Siglo de Oro".

Los personajes de Velázquez, La Calderona y Lucio, juegan los mismos papeles que durante siglos han desarrollado otros autores. Son piezas de una estructura que forma parte de la herencia de nuestra cultura. Algunos, como el caso de Velázquez o La Calderona, son históricos, otros, como Lucio, están sacados de la tradición teatral española. En la obra se hace un recorrido por el momento histórico que se representa: el reinado de Felipe IV. También se recorren todos los aspectos de la vida social y cultural de la España del diecisiete. El teatro, la Inquisición, las clases sociales, la música, las celebraciones festivas y religiosas... etc.

Siendo Velázquez la figura central, también se hace un repaso de su obra y se cuestiona la libertad de creación y la del mismo ser humano. Todo ello envuelto en un lenguaje sencillo y directo para el espectador, en clave de humor.

Se juega con una ficción histórica que pretende acercar el teatro de siempre a nuestros días. La obra está estructurada en tres jornadas –a la manera clásica- y pretende un juego que nunca olvida que el teatro debe ser espectáculo.

Una trama basada en un triángulo, una historia de amor y las intrigas de la corte del rey Felipe IV.

Sobre el director

Jesús Castejón cuenta con más de setenta obras en repertorio como actor y cantante de ópera y zarzuela. Sus últimas direcciones de escena son: *El matrimonio secreto*, *El niño judío*, *El asombro de Damasco*, *La leyenda del beso*, *Júbilo terminal*, *Alma de Dios*, *La reina mora*, *La corte de Faraón*, *Noche madrileña*.



Kamikaze Producciones (Madrid)

Misántropo

1 hora y 45 minutos

5 y 6 de julio, 21:00h

Teatro Salón Cervantes

www.kamikaze-producciones.es

Facebook: <https://www.facebook.com/pages/KAMIKAZE-PRODUCCIONES/115773825105696>

Twitter: @Kamikaze_Produc

Vídeo: <http://www.kamikaze-producciones.es/gallery/misantropo-2/>

Versión y Dirección: Miguel del Arco

Autor: Molière

Ayudante de dirección: Aitor Tejada

Intérpretes: Israel Elejalde, Raúl Prieto, Cristóbal Suárez, Bárbara Lennie, José Luis Martínez, Miriam Montilla, Manuela Paso

Escenografía: Eduardo Moreno

Música: Arnau Vilá

Vestuario: Ana López

Iluminación: Juanjo Llorens

Sonido: Sandra Vicente (Studio 340)

Fotografía (créditos): Eduardo Moreno

Cartel: Rodón & Moreno

Vídeo: Joan Rodón y Emilio Valenzuela

Materiales promoción: Cultproject

Músicos: Pep Poblet Albert Costa Marçal Muñoz Marc Quintillà Carles Torregrosa Javier Vaquero Checho Soler Àlex Soler

Colaboración: Asier Etxeandía (voz tema musical *Quédate quieto*). Agradecimientos: Centro Cultural Conde Duque, Teatro del Bosque de Móstoles, Pau Fullana, Batiste Bosch y Mauro Gastón

Sobre la compañía

Decir que el teatro es un arte colectivo no es descubrir gran cosa, otra muy diferente es experimentarlo. Ser consciente y responsable de formar parte de un equipo. Entonces ya no quieres hacerlo de otra manera.

Lo que no significa acomodarse, sino expresar con alegría la posibilidad de profundizar en nuestra profesión, de asumir riesgos con la feliz confianza de que el equipo hará lo imposible por superarlos. Esto no disipa los vértigos, la incertidumbre ni las dudas.

Tampoco lo pretendemos, son buenos compañeros de viaje.

Fundada por Miguel del Arco y Aitor Tejada, Kamikaze Producciones es un núcleo estable de creación. Un equipo que hace teatro, cine y televisión.

Sobre el espectáculo

¿Qué es la verdad? ¿Es rentable la verdad?

¿Merece la pena buscarla cuando su esencia áspera y dura puede desbaratar nuestra imperiosa necesidad de confort y placer?

¿No está el ser humano dotado de inteligencia para moldear la verdad a imagen y semejanza de sus aspiraciones vitales?

¿Sigue siendo verdad una verdad fabulada aunque se haya asumido como la verdad, y nada más que la verdad?

¿No consiste la verdad íntima en la relación de lo que decimos y lo que hacemos?

Un callejón oscuro. El rumor de la música, el eco vibrante, eléctrico y bullicioso de los cuerpos que bailan, las manos que brindan, las miradas que juzgan, las lenguas que murmuran.

Ellos y ellas. Enredados en amores y miedos, en vanidades y euforias. Él. Un hombre solo.

Tras el éxito de *La función por hacer* (adaptación libre del clásico de Pirandello, calificada por la crítica como “la revolución de la escena en España”) y de *Veraneantes* (versión del texto homónimo de Gorki, según la prensa especializada “un nuevo triunfo, un irrepetible grupo de intérpretes”), Kamikaze Producciones sube a los escenarios este *Misántropo* contemporáneo y ácido, en el que el humor y el ritmo vertiginoso de la puesta en escena no sólo no esconde sino que descubre la profundidad del clásico, la huella atemporal de esos interrogantes incómodos sobre la verdad, la ausencia de verdad y sus consecuencias.

Interrogantes incómodos, pero necesarios. Sobre todo en un mundo como el nuestro, sometido a las leyes del mercado, esclavo del “tanto tienes, tanto vales”, subyugado por las variables del beneficio...

Reseñas

“Qué gusto da ver el Español rebosante de público entusiasta, como en los buenos tiempos, gracias a la entrega y el talento de la compañía Kamikaze. Y con un *Misántropo* que sacude, que divierte y conmueve, que tiene la intensidad y el ritmo de un gran partido con un gran equipo... Uno de los mejores montajes de la temporada”. BABELIA. EL PAÍS.

“El *Misántropo* clásico sobrevive en el *Misántropo* moderno... y es cuestión de la entropía. Y también del talento de Del Arco. Que le sobra. Rearma las criaturas con la ayuda de su compañía de toda la vida, Kamikaze, con mucha vida, en estado de gracia.” LA NUEVA ESPAÑA

Sobre el director

Miguel del Arco (Madrid, 1965) es uno de los directores más aplaudidos del teatro español actual. Con veinte años de trayectoria en el mundo del espectáculo, este actor y guionista de cine y televisión es además fundador, junto a Aitor Tejada, de la compañía Kamikaze Producciones con la que ha llevado a escena algunos de los más grandes éxitos de los últimos años como *La función por hacer* (2009), *El proyecto Youkali* (2010), *Veraneantes* (2011), *Juicio a una zorra* (2011), *De ratones y hombres* (2012), *Deseo* (2013) y *Misántropo* (2013). Ha dirigido también *La violación de Lucrecia* (2010), protagonizada por Nuria Espert y *El Inspector* (2012), una producción del Centro Dramático Nacional (CDN).

La frescura, el dinamismo, la revitalización de los clásicos, el valor del texto, la conjugación de comedia y tragedia, la apasionada interpretación de los actores y la complicidad e interacción con el público son algunas de las señas de identidad de sus producciones.

ÚLTIMOS PREMIOS

Premio de Cultura 2012 de la Comunidad de Madrid en la categoría de Teatro. Premio Valle-Inclán de Teatro 2012 por la dirección de *De ratones y hombres*. Premio Max 2012 a la Mejor Adaptación por *Veraneantes*. Premio Ceres 2012 del Festival de Mérida por la dirección de *Juicio a una zorra*, *De ratones y hombres* y *El Inspector*. Premio Taules 2012 de la Asociación de Actores Valencianos

por la dirección de *De ratones y hombres*. Premio Max 2011 a la Mejor Dirección, Mejor Adaptación y Mejor Espectáculo por *La función por hacer*.

PROGRAMACIÓN OTOÑAL DEL FESTIVAL – Campaña escolar



La Pitbull Teatro

Segismundo, el príncipe prisionero

60 minutos

15 y 16 de octubre, 11:30

Teatro Salón Cervantes

Dirección artística: Dolores Garayalde

Dramaturgia: Diana Cristóbal

Intérpretes: Vanessa Mateos, Manuel Domínguez, Paco Puerta, Alberto Basas

Diseño de escenografía, vestuario e iluminación: Marta Santolaya

Diseño de espacio sonoro: Dolores Garayalde

Producción: La Pitbull Teatro

Sobre la compañía

La compañía nace en 2010, de la mano de Cecilia Geijo, Pilar G. Almansa, y Dolores Garayalde, licenciadas en Dirección de Escena en la RESAD (Real Escuela Superior de Arte Dramático). La Pitbull se plantea como una plataforma desde la que sustentar las inquietudes escénicas de las fundadoras, unidas por una visión renovadora del teatro y un deseo de encuentro con nuevos públicos y lenguajes.

Sus dos primeros espectáculos se dirigen a un público adulto:

Como los griegos (de Steven Berkoff), acreedor, del Premio Injuve 2011 a las Artes Escénicas; y *SEXtereotypes*, idea original de Dolores Garayalde, un trabajo de investigación desde el teatro físico y de imagen.

Los siguientes espectáculos apuntan a un público más joven, a las nuevas generaciones de espectadores:

Ciudadano de Ginebra, de Isidoro Isla, obra finalista del Premio Agustín González 2012. Supone un acercamiento a los adolescentes del pensamiento del filósofo J.J. Rousseau.

Segismundo, el príncipe prisionero, versión de Diana Cristóbal, una adaptación al público infantil y familiar del clásico de Calderón de la Barca, *La vida es sueño*.

Sobre el espectáculo

La vida es sueño es uno de los grandes clásicos de la literatura española en general, y del teatro en particular. Sin embargo, no es habitual encontrar adaptaciones que la acerquen al público infantil.

Nuestro objetivo es dar a conocer la obra de Calderón, acercar su profunda reflexión sobre la libertad; pero también acostumar a los niños a su sonoridad y belleza del verso, a ese uso barroco del lenguaje.

Segismundo, el príncipe prisionero, versión libre de la obra cumbre de Calderón de la Barca *La vida es sueño* adaptada a niños y público familiar, se estrenó en el II Certámen Barroco Infantil del Festival de Teatro Clásico de Almagro 2013.

Sinopsis:

El príncipe Segismundo lleva toda su vida encerrado en una oscura torre, sin más compañía que la de su carcelero. Él no entiende las razones de su encierro, y sufre terriblemente... No sabe que es su propio padre, el rey Basilio, el que ordenó que fuera encarcelado al nacer. Leyendo los astros, el rey había leído que el príncipe estaba destinado, al crecer, a ser tirano y malvado, y le robaría el trono a su padre. Sin embargo, con el paso de los años, el rey Basilio duda cada vez más de su decisión. Tal vez los astros estaban equivocados con su hijo. Entonces decide hacer una prueba: Segismundo será rey durante un día. Si reina con bondad, será el heredero del reino. En cambio, si se muestra como un rey tirano, volverá a su prisión y pasará en ella el resto de sus días...

¿Qué ocurrirá? ¿Será Segismundo un buen rey? ¿O será un rey malvado? ¿Cómo podrá distinguir qué es bueno y qué es malo, si se ha pasado toda su vida encerrado en la torre más oscura? ¿Qué pasará con el pobre Segismundo?

Sobre la directora

Dolores Garayalde. Directora de escena y actriz. Mientras se licencia en Publicidad y RRPP, da sus primeros pasos en el teatro con la compañía universitaria La Máscara. Estudia interpretación en la escuela Guindalera Escena Abierta con Juan Pastor. Se forma como directora de escena en la RESAD, en un período en el que colabora como ayudante de varias obras, además de dirigir proyectos propios, como *La Trampa de Pirandello*, *Los últimos días de Emmanuel Kant* de Alfonso Sastre y *Lobos* de Antonio Sansano. Después estrena *SEXTereotypes*, una obra de teatro físico en el que además firma la idea original. Sus montajes más recientes son *La princesa de los sueños que no podía soñar*, para Microteatro por Dinero, y *Mitos*, estrenado en el Nuevo Teatro Fronterizo.



Fueradeleje danza (Navarra)

4 estaciones

50 minutos

22 y 23 de octubre, 11:30h

Teatro Salón Cervantes

Coreografía y dirección: Creación colectiva de los bailarines

Intérpretes: Marisa Vera, Iñaki Fortún, Virginia Oroz, Itsaso Etxepeteleku

Escenografía: Funtsak

Música: Las cuatro estaciones, de Antonio Vivaldi

Vestuario: Karlota Laspalas

Iluminación: Acrónica Producciones

Fotografía (créditos): Cherry Waves

Comunicación: Víctor Iriarte

Producción: Fueradeleje

Coproducción de los ayuntamientos de Zizur Mayor, Noáin, Burlada y Ansoáin (Navarra). Proyecto pedagógico subvencionado por el Gobierno de Navarra.

Sobre la compañía

En 2008 los bailarines Marisa Vera, Iñaki Fortún y Virginia Oroz apuestan por trabajar profesionalmente en Navarra y crean Fueradeleje, empresa que les ha permitido producir sus propios espectáculos y compaginar la exhibición de danza contemporánea con su promoción en la comunidad autónoma. Mantiene su compromiso de difundir y dinamizar la danza utilizando el lenguaje contemporáneo como medio de expresión, ampliar el horizonte de la danza en Navarra y su vocación de ser un movimiento creativo y cultural.

Sobre el espectáculo

4 estaciones es una pieza de danza contemporánea pensada para un público familiar y está inspirada en la obra musical *Las cuatro estaciones* de Antonio Vivaldi (Italia 1678-1741).

Puesto que esta joya musical es reconocida por la mayoría y su temática es tan pedagógica, fueradeleje quiere acercarla al espectador desde otra perspectiva, otro lenguaje y otros elementos aunque la obra musical sea un repertorio clásico.

Fueradeleje plantea la pieza siguiendo la estructura musical que utiliza Vivaldi en el Barroco. La obra se divide en cuatro estaciones y cada una consta de tres movimientos (Allegro, Adagio,

Allegro). El único matiz que se aporta es que la coreografía empieza con el Verano, para terminar con la estación más conocida, la Primavera.

Para recrear el ambiente y contrastes que suceden a lo largo de las cuatro estaciones, existe una colaboración entre la danza y otras disciplinas artísticas, que se fusionan con un objetivo común: trasladar al espectador a la atmósfera en la que se inspiró Vivaldi.

Además de audiovisuales, varios elementos plásticos refuerzan sensaciones, imágenes y sentidos que todos llevamos en nuestras retinas, ayudando al espectador a viajar a cada época del año, manteniendo la danza como hilo conductor.



Teatro del Finikito

Don Giovanni y Pulchinela, un Don Juan en títeres dell'arte para niñ@s

60 minutos

5 y 6 de noviembre, 11:30h

Teatro Salón Cervantes

Dirección artística: David Sanz

Intérpretes: Eva del Campo, David Sanz

Banda sonora: David Sanz

Música: Gaspar Sanz, A. Kircher, M. Nascimento, Mozart, tradicionales españolas y napolitanas.

Vestuario: Pedro Salgado

Talla títeres: Javier Díaz Pintor

Policromado títeres y pintura escenografía: Prestell

Escenografía y atrezzo: TAMAL

Máscaras: Stefano Perocco

Iluminación: Krish Otero

Texto: Dramaturgia de Eva María del Campo y David Sanz sobre textos de Tirso de Molina, Andrea Perrucci, Antonio Passanti y otros textos sobre el mito de Don Juan

Ayudante de Producción: Marcela Toro

Asesoría a la Producción: Alterego, S.L.

Dirección artística y producción ejecutiva: D. Sanz, E. del Campo

Producción: El Teatro del Finikito, s.l.

Agradecimientos: Gaspere Nasuto

Sobre la compañía

Compañía pionera en la "commedia dell'arte" en España, nace en 1990 en Alcalá de Henares. Parte siempre de una propuesta de teatro físico, donde el actor canta, baila, toca un instrumento y, por supuesto, interpreta. La máscara tiene una especial relevancia en casi todos sus espectáculos. Creadora y organizadora del Festival Internacional *Del Arte Della Commedia* y miembro de la Asociación "Europa in Maschera", ha sido apoyada por la Unión Europea para la difusión de la *commedia dell'arte*.

Con un lenguaje propio, presente en todos sus montajes, la compañía siempre prestando especial atención a la *commedia dell'arte*, relacionando la cultura española y la italiana, y al teatro clásico español.

La cía. ha participado en numerosos festivales en España, Alemania, Bélgica, Francia, Italia, México, Perú, Portugal y Reino Unido.

Sobre el espectáculo

Por medio del metateatro, con dos máscaras tradicionales de la “commedia dell’arte” Pulchinela y una criada, Rosetta, y una selección de personajes que forman parte del mito de Don Juan, representados por títeres tallados en madera y policromados, acercamos la figura de Don Juan a pequeños y medianos, haciendo cómplices también a los más mayores, en una sucesión de escenas divertidas, emotivas, con mucho ritmo, fantasía y la utilización de técnicas que caracterizan a El Teatro del Finikito: música, lucha de bastones pantomima, uso de la máscara ...

Una caja de sorpresas, un espectáculo universal concebido para divertir y hacer comprensible a los más pequeños este mito internacional. Con Don Giovanni y Pulchinela, El Teatro del Finikito reafirma su identidad de comediantes de los tiempos modernos que exploran el territorio de lo ancestral, de la commedia dell’arte y de los *guarattelle* napolitanos.

Acompañado todo ello de un teatro de títeres y objetos que se despliega, una escenografía de gran valor visual y plástico, músicas y sonidos que evocan ambientes, niños y mayores se involucran en las aventuras que vivirán Don Giovanni y Pulchinela.

Sinopsis

Pulchinella y Rosetta, de viaje, tras abrir la caja que portan, descubren que, por error, han estado transportando en lugar de su caja, el teatro de un titiritero napolitano. En él, descubren un títere de su patrón, Don Giovanni, así como de ellos mismos y demás personajes del mito de Don Juan. Sin trabajo y sin patrón, deciden aprovechar la ocasión para ganarse la vida contando sus aventuras.

Nápoles, habitación en la corte del rey: Don Giovanni e Isabella bailan...

EXPOSICIONES



Lorenzo Caprile: Vistiendo el teatro

Del 6 junio al 13 de julio

De martes a domingo, de 11:00 a 14:00 y de 18:00 a 21:00

Antiguo Hospital Santa María La Rica (Sala Antonio López)

Bodas reales, alfombras rojas, papel couché..., pero también teatro, mucho teatro.

Lorenzo Caprile, uno de los más prestigiosos diseñadores de alta costura de nuestro país, especializado en vestir los grandes acontecimientos, desde hace ya algunos años también viste al teatro.

En esta exposición dedicada a la trayectoria de Lorenzo Caprile en las artes del espectáculo, podremos disfrutar de una selecta colección de trajes diseñados para el teatro clásico, contemporáneo, la ópera y el ballet. Envueltos entre coloridos satenes, sedas y terciopelos, ricos bordados y delicados encajes, tendremos el privilegio de admirar más de una treintena de trajes diseñados para diversas compañías como la Compañía Nacional de Teatro Clásico, el Centro Dramático Nacional o el Teatro Español, bajo las ordenes de directores como, Eduardo Vasco, José María Pou, Carlos Aladro, Manuel Iborra o José Martret.

Haciendo un pequeño paréntesis dentro de la misma exposición, se dedicará una sala a aquellas creaciones que, sin ser propiamente teatro, están directamente vinculadas con el espectáculo. En ella podremos disfrutar de los trajes hechos para el cine, la televisión o el mundo del pop. Nos encontraremos con el traje de boda de la recientemente oscarizada "El lobo de Wall street", o con el que viste Penélope Cruz en "Manolete", o el de novia de "8 apellidos vascos", pero también con algún traje de los conciertos de Marta Sánchez, o también, porque no, con alguno lucido por Anne Igartiburu en nuestras tradicionales campanadas de nochevieja.

Dejémonos seducir por estas piezas únicas salidas del imaginario de uno de los grandes talentos de la moda de nuestro país... aunque él se defina como un simple "modisto" y "tenaz costurero" siempre al servicio del espectáculo.



Una atracción particular: José Hernández y el teatro de la Abadía

Del 12 de junio al 13 de julio

De martes a domingo, de 11:00 a 14:00 y de 18:00 a 21:00

Antiguo Hospital Santa María la Rica (Sala de la Capilla)

El Teatro de La Abadía, a punto de celebrar su 20º aniversario, rinde homenaje al inolvidable pintor, escenógrafo y amigo José Hernández, fallecido en noviembre de 2013, que colaboró en las primeras producciones de esta casa: *Retablo de la avaricia, la lujuria y la muerte* de Valle-Inclán y *Entremeses* de Cervantes. Al tiempo que La Abadía insufla nueva vida a estas piezas del escritor alcalaíno, dedica una exposición a las vivencias compartidas con Hernández.

Más allá de sus bocetos que se pudieron ver hace unos años en la exposición panorámica organizada por Clásicos en Alcalá, en esta ocasión nos detenemos en las pocas piezas corpóreas que se han conservado, ya que la mayoría de los teatros apenas suelen guardarlas. Desafiando la naturaleza efímera del arte teatral, La Abadía presenta una selección de utilería, máscaras y vestuario de dichos espectáculos, que se podrán ver junto a los dibujos originales de Hernández. Así se apreciarán de cerca “el misterio de una atracción particular” y “la tentación de traspasar el plano”, en palabras del pintor, y la delicadeza de la ilusión escénica.

Comisario	Ronald Brouwer
Diseño	Silvia de Marta
Construcción	Utilería-Atrezzo S.L.
Realización vídeo	Paz Producciones
Impresión digital	Servicepoint

Producción Teatro de La Abadía en colaboración con Clásicos en Alcalá

Agradecimiento especial a Sharon Smith y Ana Hernández



Baldomero Perdigón. Memoria de Clásicos

Del 12 de junio al 6 de julio

Vinoteca Tempranillo

Plaza de los Santos Niños, 5

Baldomero Perdigón Puebla lleva más de 50 años dedicado a su gran pasión y afición: la fotografía. La fotografía del retrato, los deportes y Alcalá, su ciudad de nacimiento, de la que dispone de un extenso archivo en todas sus facetas. También el teatro ha sido objeto de su cámara y con puntual asiduidad ha sido testigo de todas las ediciones de CLÁSICOS EN ALCALÁ, y aquí nos presenta una selección de la memoria fotográfica de la edición de 2013. Ha tenido la suerte de que sus hijos han seguido sus pasos en esta atractiva pasión, que es también un arte, y junto a ellos ha realizado varias exposiciones y libros de muy variadas temáticas. La cosa no quedará aquí, sus nietos apuntan ya como futuros fotógrafos y serán seguidores de esta tradición familiar.

MÚSICA



Barrockeros

Idea original y dirección musical: Juan Francisco Padilla

21 de junio 21:00

Teatro Salón Cervantes

Idea original y dirección musical: Juan Francisco Padilla

Dirección escénica: Joan Antón Reichi

Escenografía: David Rodríguez Garzón, Joan Antón Rechi

Tenor: José Manuel Zapata

Guitarra y laúd: Juan Francisco Padilla

Viola de gamba y guitarra: Rubén Rubio

Iluminación: Santiago Mañasco

Arreglos musicales: Juan Francisco Padilla

Diseño cartel: Alejandro Marcos

Fotografía (créditos): Luis Malibrán

Sobre el espectáculo:

A veces se nos olvida que toda la música, absolutamente toda, ha sido música contemporánea. Es decir, ha sido música de su tiempo. Pero el tiempo es sin lugar a dudas un factor que la influye de manera determinante. La música más moderna se descubre como anticuada con el paso de los años (a veces, incluso no demasiados años). Y algunas piezas compuestas hace mucho se descubren a nuestros oídos como radicalmente modernas. ¿Y qué pensarían algunos de estos compositores de la historia si tuvieran la oportunidad de escuchar la música de nuestro tiempo? ¿Qué pensarían Beethoven, Mozart o Rossini si escucharan a Queen, The Beatles o a Iron Maiden? ¿Qué pensarían los compositores barrocos si tuvieran la oportunidad de acercarse al mundo del rock? Suponemos que algunos de ellos se sentirían fascinados. Y otros... Bueno... otros se sentirían como si se hubieran tomado alguna sustancia alucinógena. Y quien sabe... a lo mejor surgiría un nuevo estilo de música. La mezcla del rock y del barroco. El mundo de los *Barrockeros*.

Sobre el director musical:

Distinguido durante el 2004 con la Insignia de Oro de la personalidad artística más destacada del año por la Junta de Andalucía, Juan Francisco Padilla nace en Almería en 1975. Considerado desde muy corta edad niño prodigio de su instrumento, en la actualidad es uno de los guitarristas más importantes del mundo en su generación.

Son muy numerosos sus recitales ofrecidos por España, Italia, Portugal, Francia, Eslovenia, Alemania, México, Inglaterra, Brasil, Ucrania, E.E.U.U. entre los cuales destaca el ofrecido a S.S.M.M. los Reyes de España a la edad de 12 años.

Ganador de multitud de premios en concursos internacionales, recientemente ha grabado y realizado gira junto a Cecilia Bartoli e Il Giardino Armonico, para el sello DECCA. Desde 2006 ha realizado una intensa temporada de conciertos tanto de solista como junto a orquestas como la OJA y con la Orquesta Ciudad de Almería interpretando el *Concierto de Aranjuez* (J. Rodrigo).

En enero de 2011 lanzó al mercado *ARVUM*, su primer disco de guitarra sola, posicionándose en el *top ventas* de música clásica en las plataformas más importantes de internet y obteniendo cinco estrellas en la crítica internacional.

Recientemente ha realizado los arreglos musicales y participa como intérprete en la obra producida por Ara Malikian y José Manuel Zapata *Los Divinos* que actualmente está de gira por toda España (Teatros del Canal, Teatro Español de Madrid, Teatro Calderón de Valladolid, Campos Elíseos de Bilbao...) con gran éxito de público y crítica. Al mismo tiempo es el director musical del espectáculo.



Orquesta Sinfónica Ciudad de Alcalá

Concierto Extraordinario

22 de junio 21:00

Teatro Salón Cervantes

Programa:

Concierto para piano y orquesta en la menor op. 16 de Edvard Grieg. Solista: Sun Hwa Park
Bolero de Maurice Ravel

El Concierto para piano y orquesta en la menor op. 16, de Edvard Grieg es el único concierto para piano del compositor noruego, autor de la conocida suite de Peer Gynt y uno de los máximos representantes del Romanticismo musical noruego. La importante actividad concertística de la solista, Sun Hwa Park, así como su virtuosismo, unidos a la complejidad de la obra, convierten este concierto en un auténtico regalo sonoro digno del festival Clásicos en Alcalá que se consolida como uno de los referentes del panorama cultural de la Comunidad de Madrid y de España.

El Bolero de Maurice Ravel es posiblemente una de las composiciones más conocidas e interpretadas de la música orquestal desde su estreno en 1928. Realizada por encargo de la bailarina Ida Rubinstein e inspirada en una danza española. Dada su fama y la vistosidad de su música, constituye uno de los espectáculos musicales más importantes del Festival Clásicos en Alcalá de 2014.

Orquesta Sinfónica Ciudad de Alcalá

La Orquesta Sinfónica se presenta ante su ciudad en 1996, donde a instancias del Ayuntamiento de Alcalá de Henares, adopta su denominación actual de Orquesta Ciudad de Alcalá. Desde entonces la creciente motivación e implicación de sus jóvenes músicos, unida al esfuerzo de su director y fundador, quien ha tutelado el crecimiento y consolidación de la misma, junto al de los profesores colaboradores y al apoyo de la Fundación Orquesta Ciudad de Alcalá, han permitido que la orquesta cuente con cerca de setenta músicos, haya dado más de doscientos conciertos en Alcalá y en distintos lugares de la geografía española, y se hayan realizado intercambios artístico-culturales con otras agrupaciones musicales españolas y extranjeras: Mannheim (Alemania, 1998), Talence (Francia, 2000), Varna (Bulgaria, 2003), Nueva York (EE.UU., 2004), París (2005), Oporto (2007), Mannheim y Heidelberg (Alemania, 2007) y Burdeos (Francia, 2009). La orquesta ofrece una programación estable de carácter anual en convenio con el Ayuntamiento de Alcalá de Henares.

Vicente Ariño Pellicer, director

Natural de Zaragoza, comienza los estudios musicales con su padre, y se licencia en las especialidades de Música de Cámara, Dirección de Orquesta y Piano con Mención de Honor en los conservatorios superiores de Madrid y Valencia, habiendo sido galardonado en el concurso Internacional de Juventudes Musicales en Lisboa. Es profesor numerario de Música de Cámara del Cuerpo de Profesores de Música y Artes Escénicas. Es así mismo, director titular de la Orquesta Sinfónica Ciudad de Alcalá desde su creación.

SunHwa Park, pianista

SunHwa Park nació en Corea del Sur. Estudió en la Yewon School, Seoul Arts High School y la Universidad de Yonsei en Corea. Más tarde completó su formación en la Universidad de Texas en Austin y en la Escuela de Música de Manhattan. Ha ganado numerosos premios y becas, tanto en Corea como en Estados Unidos. Tanto como solista como música de cámara, ha ofrecido recitales regulares y ha participado en numerosos conciertos en el reputado Youngsan Art Hall, Weill Hall y en el Carnegie Hall de Nueva York, entre otros. En la actualidad da clases a estudiantes talentosos de la Universidad Nacional de Pusan, en la Universidad Nacional Cheonnam, y la Universidad Mokwon.



La hoguera de los decorados, Noche de San Juan con Fetén Fetén

23 de junio – 22:30

Campo de fútbol Juan de Austria Distrito V

El próximo 23 de junio, a partir de las 22:30, el dúo burgalés **Fetén Fetén** dará comienzo a las festividades de la Noche de San Juan en Alcalá de Henares con la tradicional hoguera de los decorados que tendrá lugar a medianoche y que organiza desde hace cuatro años Clásicos en Alcalá en el Campo de Fútbol Juan de Austria.

En su espectáculo **Bailables**, esta original banda compuesta por Jorge Arribas y Diego Galaz ofrece una lectura contemporánea de la música tradicional y de la música popular de baile, géneros que quieren homenajear utilizando la imaginación y la creatividad como banderas. Y es que son dos enamorados de los instrumentos diferentes, ya que, además de los más convencionales, tocan otros insólitos como el serrucho, el violín trompeta o el vibrandoneón.

El resultado es una música fresca, divertida y muy bailable, donde lo mismo suena un vals que un fox trot, un chotis, una jota, una seguidilla, una ronda, un pasodoble o una habanera. Melodías instrumentales para escuchar y bailar en directo que recorren nuestras raíces e incorporan matices renovadores que evocan los distintos paisajes europeos y sudamericanos que los artistas han conocido en sus giras internacionales y que ya han llevado por toda la geografía española. Las composiciones originales de este dúo, un mosaico de tendencias musicales, consiguen hacer sonreír al público con títulos tan sugerentes como la “Jota del Wasabi”, “Habanera de El Espolón”, “He visto un Oso en los Cárpatos”, “Fandangos de Atapuerca” o “Swing a la pepitoria.”

Diego Galaz

Formó parte de la mítica banda de música “La Musgaña” con la que ha tocado por más de una veintena de países. Es violinista de la orquesta de Nacho Mastretta y fundador de bandas como “Zoobazar”, “La apasionante música de cine” y “Bailes Vespertinos”. Ha tocado junto a artistas de la talla de Kroke, Marta Sebestyen, Alasdair Fraser, Kepa Junkera, Jorge Drexler, Cormac Breatnach o Pasión Vega. Es profesor en el Sierra Fiddle Camp en California y Crisol de Cuerda en España. Imparte cursos y clases magistrales en la Escuela de Música Creativa de Madrid y el aula de Música Tradicional I Popular de Barcelona. Es director artístico y creador del Festival de intérpretes e Instrumentos Insólitos de Burgos.

Jorge Arribas

Tras finalizar sus estudios de acordeón y flauta compaginó giras con grupos como “Celtas Cortos” con proyectos propios, grabaciones y colaboraciones con músicos de estilos diversos: María Salgado, Javier Paxariño, Manuel Luna o Rao Trío. En 2005 entró en “La Musgaña”, proyecto que le aportó una visión diferente de la música tradicional y le permitió compartir y mostrar la música castellana en Estados Unidos, Canadá, Francia, Argelia, Rusia o Marruecos. Fruto de los viajes, del continuo aprendizaje y del conocimiento de la tradición, surgen dos nuevos proyectos en formato dúo: Taper Duel junto a César Díez (bajo eléctrico) y Fetén Fetén. Colabora con músicos como Nacho Mastretta, Ibérica de Danza, Zoobazar, Korrontzi, Celtas Cortos o Zenet.



Fundación General de la Universidad de Alcalá

Gala Lírica – Operastudio

Directora: Lourdes Pérez-Sierra

27 de junio, 22:00h

Patio de Santo Tomás de Villanueva, Rectorado de la Universidad de Alcalá.

La Universidad de Alcalá, a través de su Fundación General, decidió poner en marcha en 2010 este nuevo proyecto, pionero en España, que une a los mejores profesionales de la lírica con la tradición y experiencia académica de nuestra Universidad. Todo ello ha dado lugar a una oferta renovada que ha cubierto las necesidades de formación de los jóvenes artistas que buscan hacer del canto su medio de trabajo habitual y la demanda de formación continua de los que ya son profesionales en activo.

En sus cuatro promociones han participado Maestros de talla internacional como la mezzo Teresa Berganza, los directores Eduardo López Banzo (director del grupo Al Ayre Español, Premio Nacional) y Alberto Zedda (el mayor experto mundial en la obra de Rossini), los pianistas Edelmiro Arnaltes y Juan Antonio Álvarez Parejo (compañeros de carrera de Alfredo Kraus y Teresa Berganza respectivamente), el director de escena Ignacio García (Premio Nacional), la profesora de canto Ana Luisa Chova, el famoso contratenedor y director Carlos Mena y los managers Miguel Lerín y Alfonso Leoz entre otros. El Operastudio ofrece también servicios de coaching de carrera y fisiopatología vocal a sus alumnos y a personas interesadas. El proyecto está dirigido por Lourdes Pérez-Sierra, pianista y especialista en proyectos culturales, dedicada desde hace quince años al descubrimiento de nuevo talentos.

Más de 300 cantantes, en su mayoría ya licenciados en escuelas superiores de canto, han participado en las distintas promociones del Operastudio, evaluando de forma muy satisfactoria la formación recibida. Para el desarrollo del proyecto hemos contado con el patrocinio de la Comunidad de Madrid, el Ayuntamiento de Alcalá de Henares, la empresa cervecera Mahou y la colaboración de instituciones como AIE (Sociedad de Gestión de Derechos de Artistas, Intérpretes y Ejecutantes), la Fundación SGAE, el Teatro Real de Madrid y la compañía privada Ópera 2001.

En la Gala de clausura de este curso, realizada en colaboración con el Festival Clásicos en Alcalá, participarán: Blanca Santigosa, Stephanie Domingues, Belén Elvira, Idoris Duarte, Amaia Larrayoz, Ruth Fernández de Terán, Alexia Vázquez de Prada, Rosa Miranda, Melisa de las Heras, Amanecer Sierra, Gabriel Blanco, Miguel Ángel Lobato, Moisés Marín y Manuel Valero, acompañados al

piano por el Maestro Rubén Sánchez – Vieco. En el programa interpretarán un variado repertorio de ópera y zarzuela de todos los tiempos.



Banda Sinfónica Complutense

Concierto extraordinario

Director: Raúl Miguel Rodríguez

28 de junio 22:00h

Patio de Santo Tomás de Villanueva, Rectorado de la Universidad de Alcalá

Programa

I

Overtura Egmont.....L. Beethoven

Concierto para saxofón.....R. Binge

Solista: Gaspar Miguel

II

El Arca de Noe.....Oscar Navarro

Overtura 1812.....P. Tchaikovsky

Banda Sinfónica Complutense

La Banda Sinfónica Complutense fue fundada a comienzos del año 1999 por iniciativa de Luís Antonio Sepúlveda, su primer director, y desde entonces ha interpretado un amplio repertorio de música clásica, popular, taurina, sacra y zarzuelas tanto en Alcalá de Henares como en otras ciudades españolas. Es habitual en las procesiones de Semana Santa, en el concierto anual de ferias de Alcalá, en el Encuentro de Bandas de Música Ciudad de Alcalá, en los tradicionales conciertos de Santa Cecilia y de Navidad, entre otros eventos de la ciudad complutense. Ha tenido el honor de contar con la colaboración de directores de reconocido prestigio, como Ferrer Ferrán y César Guerrero. Es miembro de la Federación Regional de Sociedades Musicales de la Comunidad de Madrid, y está dirigida en la actualidad por Raúl Miguel Rodríguez.



Schola Cantorum de Alcalá

Concierto extraordinario

Directora: Nuria Matamala

29 de junio, 22:00

Patio de Santo Tomás de Villanueva, Rectorado de la Universidad de Alcalá

El programa elegido es un homenaje a la figura de Domenicos Theotocopulos, “El Greco”, insigne pintor del que se conmemora, en este año, el cuatrocientos aniversario de su nacimiento.

MÚSICA EN LA VIDA DE “EL GRECO”

En Italia:

SICUT CERVUS.....Giovanni Perluigi da PALESTRINA (1525-1594)

CUANDO LA SERA.....Filippo AZZAILOLO (1530-1569)

CHI LA GAGLIARDA.....Baldassare DONATO (1525-1605)

VECHIE LETROS.....Adrián WILLAERT (1490-1562)

DARÁ LA NOTTE.....Claudio MONTEVERDI (1567-1643)

En España:

JESU DULCIS MEMORIA.....Tomás Luis de VICTORIA (1548-1611)

LÁGRIMAS DE MI CONSUELO.....Antonio CEBRIÁN (Siglo XVI)

PRADO VERDE Y FLORIDO.....Francisco GUERRERO (1528-1599)

OJOS CLAROS, SERENOS.....Francisco GUERRERO (1528-1599)

YA QUE BAYLADO HAVEIS.....Juan Bautista COMES (1582-1643)

PASE EL AGOA.....Cancionero de Palacio (Siglo XVI)

HOY COMAMOS Y BEBAMOS.....Juan del ENCINA (1469-1529)

LA TRICOTEA.....Franco ALONSO (Siglo XVI)

SEPAMOS COMO CAYÓ.....Joan BUDRIEU (1520-1591)

Schola Cantorum de Alcalá

Fundada en 1974, la Coral decana de Alcalá de Henares ha recorrido con sus interpretaciones de música coral de todos los estilos varios países europeos y toda la geografía nacional. Durante 27 años ha sido la Coral que cierra el acto de entrega del Premio Cervantes en el Paraninfo de la Universidad de Alcalá. Al cumplirse sus primeros 25 años, fue distinguida con la aceptación, por parte de S.M. La Reina Sofía, de la Presidencia del Comité de Honor establecido con tal motivo, y la concesión de la Medalla de Plata del Excmo. Ayuntamiento de Alcalá.

En 2010 participa en la Misa-celebración del V Centenario de la creación de la Universidad de Alcalá por el Cardenal Cisneros. En Octubre interviene, junto a Coros de la Comunidad de Madrid y la Banda de la Diputación de Guadalajara, en el magno Concierto XXV Aniversario de la Federación Coral de Madrid. En diciembre canta en Salamanca dentro del programa de intercambio de las Ciudades Patrimonio de la Humanidad. En 2012, destacan sus Conciertos de Semana Santa en Alcalá y Madrid, el Concierto Extraordinario de Primavera en homenaje a su Directora al cumplirse 20 años al frente de la Schola, la celebración del XIII Encuentro Coral Cervantino, y sus Conciertos de Navidad en Madrid, Alalpardo y Alcalá de Henares. Ya en 2014, participa en el Festival de Arte Sacro de la Comunidad de Madrid con un Concierto en Torremocha del Jarama, que repite en Madrid y Alcalá de Henares.

Sobre la directora

Nuria Matamala Pichoto

Natural de Guadalajara, ha realizado sus estudios de Piano, Armonía, Contrapunto y Fuga, Composición y Dirección de Coro y Orquesta en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid. Ha participado activamente en cursos nacionales e internacionales sobre Pedagogía, Solfeo, Piano, Canto y Dirección de Coro y Orquesta con maestros de la talla de Enrique García Asensio, Antonio Ros Marbá, Jesús Lopez Cobos, Ghenadi Rodetsvensky y Helmut Rilling, entre otros. Desde 1992 dirige la Schola Cantorum de Alcalá de Henares. Es también Directora de la Banda de Música de la Diputación Provincial de Guadalajara y del Coro Novi Cantores de la capital alcarreña. Actualmente es Profesora de Música en el Colegio Calasanz de Alcalá de Henares.



Ara Malikian y la Orquesta en el Tejado

Idea original y dirección musical: Ara Malikian

2 de julio, 21:00

Teatro Salón Cervantes

Dirección musical: Ara Malikian y Humberto Armas

Violines: Ara Malikian, Jorge Guillén, Angel Boti, Clara García, Ignacio Ramal, Jacobo Hernandez, María García, Marta Morán y Simón García.

Violas: Alaia Ferran, Carlos Martín y Humberto Armas

Violonchelos: Sara Morgado y Estefanía Villarón

Contrabajo: Lucila Barragán y Tania Bernaez

Ara Malikian

Es, sin duda, uno de los más brillantes y expresivos violinistas de su generación. Poseedor de un estilo propio, forjado a partir de sus orígenes y ricas vivencias musicales, su violín se alza como una de las voces más originales e innovadoras del panorama musical.

Galardonado con los premios más prestigiosos a nivel mundial, realiza más de 450 funciones anuales en más de 40 países. Actualmente, está de gira con más de 10 espectáculos diferentes acompañado de músicos de renombre. Tiene más de 40 discos grabados y ha creado su propia orquesta. Ha participado en proyectos para la gran pantalla, ha elaborado BSO para varias películas y ha presentando durante cuatro años el programa semanal "Pizzicato" de TVE.

La Orquesta en el Tejado

Es el último proyecto de Ara Malikian, quien comparte la dirección musical del proyecto con Humberto Armas. La idea central que mueve a la nueva Orquesta es, como de costumbre, la de acercar la música clásica a todos los públicos: desde los más pequeños hasta los más mayores. El repertorio de esta joven orquesta está compuesto tanto de obras clásicas como de adaptaciones para orquesta provenientes del amplio repertorio de la música popular del siglo XX.



TALLER DE VERSOS ANTIGUOS PARA NIÑOS MODERNOS POR LÉGOLAS COLECTIVO ESCÉNICO

Uno de los principales objetivos de Clásicos en Alcalá es la creación de nuevos públicos para el teatro clásico y por ello hemos programado un año más para los más pequeños el *Taller de versos antiguos para niños modernos* por los que han pasado más de 1800 niños en sus diez años de existencia. Esta nueva edición de los talleres se celebrará en el Museo Casa Natal de Cervantes. Las inscripciones se pueden realizar en la taquilla del Teatro Salón Cervantes, (inscripción, 2 €). Cada sesión de taller se compone de dos actividades orientadas a un grupo máximo de 20 participantes con edades comprendidas entre los 6 y los 12 años. El Taller tiene una duración de dos horas.

Dulces versos / Directos al corazón

Martes, 17 de junio 18:00 – 20:00
 Jueves, 19 de junio 18:00 – 20:00
 Miércoles, 25 de junio 18:00 – 20:00
 Viernes, 27 de junio 18:00 – 20:00

Versos del derecho, versos del revés / Versos que anidan

Miércoles, 18 de junio 18:00 – 20:00
 Viernes, 20 de junio 18:00 – 20:00
 Martes, 24 de junio 18:00 – 20:00
 Jueves, 26 de junio 18:00 – 20:00

DULCES VERSOS

Grupo: máximo 10 niños por actividad.
 Edades: 6-12 años
 Tiempo: 60 minutos

Desarrollo: El adjetivo “dulce” aparece una y otra vez en los versos de Lope, Tirso, Cervantes o Shakespeare entre otros. Y en muchos de ellos les sirve para adjetivar sensaciones o personas agradables. En ocasiones este adjetivo está vinculado a sustantivos como miel o azúcar. El diccionario de la RAE dice en la primera acepción de la palabra dulce: “Que causa cierta sensación

suave y agradable al paladar, como la miel, el azúcar, etc". Este taller tiene como principal objetivo cocinar unos versos dulces al paladar, unos versos comestibles. Los participantes se convertirán en reposteros durante unas horas y elaborarán un pastel que incluye los versos de los autores anteriormente citados. Y una vez confitados los versos nos los comeremos.

DIRECTOS AL CORAZÓN

Grupo: máximo 10 niños por actividad.
 Edades: 6-12 años
 Tiempo: 60 minutos

Desarrollo: Son muchos los autores del Siglo de Oro que han escrito versos directos al corazón. Versos que en poemas aislados o formando parte de una pieza teatral concreta hablan de amor, de amadas, de amados, de amores correspondidos y no tanto. Y no pocas veces el órgano humano del corazón aparece en ellos. La propuesta de versos directos al corazón es crear un pequeño poema pop-up con la figura del corazón como elemento plástico, acompañada de esos versos anteriormente citados.

VERSOS DEL DERECHO, VERSOS DEL REVÉS

Grupo: máximo 10 niños por actividad.
 Edades: 6-12 años
 Tiempo: 60 minutos

Desarrollo: Partiendo de poemas de autores españoles clásicos y de los versos compuestos para la ocasión por los niños modernos haremos un auténtico juego. Se trata de una estructura de papel plegada y troquelada en la que según se giran sus partes los versos aparecen y desaparecen, pueden conjugarse del derecho y del revés.

VERSOS QUE ANIDAN

Grupo: máximo 10 niños por actividad.
 Edades: 6-12 años
 Tiempo: 60 minutos

Desarrollo: José Manuel Blecua publicó en 1943 su obra Pájaros en la Poesía Española Hispánica, una obra en la que sacaba a la luz la importancia de las aves como personaje o figura metafórica en la poesía, desde Gonzalo de Berceo hasta Gerardo Diego. Dedicó especial atención a los poemas del Siglo de Oro, poniendo de manifiesto los versos de Quevedo, Góngora o Antonio Mira de Amescua. Partiendo de estos versos se nos ocurre proponer la creación de una casa de pájaros. Una casa que será habitada por los versos antiguos, versos que anidan como pájaros.

LA ACADEMIA DE ESPECTADORES

La Academia de espectadores del Festival Clásicos en Alcalá, que este año llega a su sexta edición de la mano de la Universidad de Alcalá de Henares y de la Facultad de Filosofía y Letras, pretende ser un lugar de encuentro para la ilustración y para el entretenimiento, desde la perspectiva académica por un lado y desde la visión artística por otro, un lugar donde ahondar en los textos seleccionados, en sus autores y en sus época, y un lugar donde conocer también las claves y el engranaje de los procesos de creación artística de nuestro tiempo. Para ello contamos con la participación de prestigiosos especialistas de nuestra Universidad y con los directores de algunas de las producciones que se podrán ver durante el Festival. Las conferencias tendrán lugar en el Corral de Comedias de Alcalá. La entrada es libre hasta completar aforo.

Miércoles, 7 de mayo, 18:00

El mágico prodigioso de Pedro Calderón de la Barca.

Producción de Primas de Riesgo, dirección de Karina Garantivá, versión de Ernesto Caballero, representaciones en el Corral de Comedias de Alcalá los días 13 y 14 de junio.

Juan Ignacio Pulido Serrano, profesor e investigador de Historia Moderna en la Universidad de Alcalá.

Karina Garantivá, actriz, productora y directora teatral de nacionalidad colombiana.

Juan Ignacio Pulido Serrano es especialista en historia política, social y económica y autor de diversos trabajos publicados sobre la Historia de la Inquisición y del fenómeno converso en la Historia de España, entre estos se encuentran *Los conversos en España y Portugal, e Injurias a Cristo. Religión, política y antijudaísmo en el siglo XVII.*

Karina Garantivá. Licenciada en Interpretación en la Real Escuela Superior de Arte Dramático de Madrid (2006) tiene además estudios de música y danza en el Ballet de Barranquilla (Colombia); la Escuela Nacional de Arte (La Habana, Cuba), I.A.L.S (Roma, Italia). Como actriz ha sido protagonista de diversos espectáculos estrenados en los principales teatros españoles, y trabajado con reconocidos directores de escena; entre sus últimos trabajos se encuentran *En la vida todo es verdad y todo mentira* de Calderón de la Barca con dirección de Ernesto Caballero en la Compañía Nacional de Teatro Clásico y *Como Gustéis* de William Shakespeare con dirección de Marco Carniti y estrenada en el Centro Dramático Nacional.

Miércoles, 14 de mayo, 18:00

Otelo de William Shakespeare.

Producción de Noviembre Teatro, dirección de Eduardo Vasco, versión de Yolanda Pallín, representaciones en el Teatro Salón Cervantes los días 3 y 4 de julio

Fernando Galván Reula, Catedrático de Literatura Inglesa en la Universidad de Alcalá

Eduardo Vasco, director teatral

Fernando Galván Reula ha sido presidente de la Asociación Española de Estudios Anglo-Norteamericanos. Es miembro de los consejos de redacción de más de una docena de revistas científicas con revisión por pares en Estudios Ingleses. Posee una dilatada

experiencia docente e investigadora universitaria que cubre diversas áreas de especialización tales como la ficción inglesa, la literatura medieval y renacentista, la traducción literaria del inglés al español, así como estudios comparados literarios y culturales de los países de habla inglesa y española. Ha editado y traducido al español un buen número de obras y autores clásicos ingleses. En la actualidad es Rector de la Universidad de Alcalá

Eduardo Vasco es licenciado en Interpretación y Dirección Escénica por la Real Escuela Superior de Arte Dramático de Madrid, de la que fue Vicedirector entre los años 2001 y 2004, y ha ampliado estudios de dirección escénica entre otros centros en la Regie Opleiding Theaterschool Amsterdam y en diversos cursos y seminarios tanto sobre teatro contemporáneo como sobre teatro clásico, en ámbitos teóricos y prácticos. Posee una amplia formación como músico. Ha sido director de la Compañía Nacional de Teatro Clásico entre los años 2004-2011. Sin abandonar nunca el teatro contemporáneo, y con incursiones en la ópera, ha sido director de más de cuarenta títulos, una gran mayoría del teatro clásico español de Lope, Calderón, Cervantes, Zorrilla y ha prestado una especial atención al teatro de Shakespeare.

Miércoles, 28 de mayo, 18:00

Las dos bandoleras, de Lope de Vega

Producción de la Factoría Escénica Internacional en coproducción con la Compañía Nacional de Teatro Clásico, dirección de Carme Portacelli, versión de Marc Rosich y Carme Portacelli, representaciones en el Teatro Salón Cervantes los días 26 y 27 de junio.

Héctor Brioso, Profesor Titular de Literatura de la Universidad de Alcalá

Marc Rosich, dramaturgo, director, actor accidental y traductor literario

Héctor Brioso, Doctor en Literatura Española por la Universidad de Sevilla. Como reconocido cervantista, sus estudios se han dedicado principalmente a la literatura de los Siglos de Oro. Se ha interesado especialmente en el teatro y en la novela barroca así como en la historia de las Ideas en la España de esa época. Ha publicado multitud de ensayos y estudios sobre el teatro de Lope de Vega, entre otros autores, y ha sido editor de un considerable número de títulos del patrimonio teatral clásico español, tanto textos como trabajos de investigación. Ha sido Premio Ciudad de Sevilla de Ensayo Histórico y Premio de la Diputación de Sevilla de Estudios Americanos.

Marc Rosich, Dramaturgo, director, actor accidental y traductor literario. Licenciado en Periodismo y Traducción por la UAB, se ha formado en la escritura dramática en los seminarios del Obrador de la Sala Beckett, donde actualmente imparte clases de dramaturgia. En la temporada 2012-2013 ha estrenado la adaptación de FUEGOS de Marguerite Yourcenar con dirección de José María Pou, leonce und lena, Els folls de Shakespeare, La dona vinguda del futur, Verdi versus Wagner y Rambla Llibertat. Y entre sus textos originales mas recientes se encuentran las obras Rive Gauche, Car Wash (tren de lavado) y Vottoria. Ha estrenado además N& N, nuria y nacho, Party Line, Duty Free, De Manolo a Escobar entre otras tantas.

Miércoles, 4 de junio, 18:00

El lenguaje de tus ojos o el príncipe travestido de Marivaux

Producción del Teatro de la Danza, versión y dirección Amelia Ochandiano, representaciones en el Teatro Salón Cervantes los días 19 y 20 de junio.

Ana Labra Cenitagoya, profesora Titular de Francés en la Universidad de Alcalá de Henares

Amelia Ochandiano, actriz, bailarina, directora, productora teatral

Ana Labra Cenitagoya, es doctora en Filología Francesa por la Universidad Complutense de Madrid. Socia de la AFUE (Asociación de Francesistas de la Universidad Española) y miembro del Grupo de Investigación "Formación e Investigación en traducción e interpretación en los servicios públicos (FITISPos)" y del Grupo de Innovación TALIA (Teatro amateur y aprendizaje de lenguas). Su actividad investigadora (artículos y trabajos especializados) se centra en múltiples temas relacionados con las lenguas y las culturas francesa, española y magrebí. Otra de sus líneas de investigación es la utilización del teatro como herramienta para el aprendizaje de lenguas extranjeras. Ha realizado múltiples traducciones al español (artículos, tres novelas de Paul Smail, diversos poemas, y la *Guía del Patrimonio religioso de Alcalá de Henares*).

Amelia Ochandiano, inicia sus estudios de interpretación con Luis Olmos y Antonio Llopis, y con el Instituto de Artes Escénicas de Gotemburg, ha realizado también estudios de danza moderna, danza clásica y canto; desde 1982 pertenece a la compañía Teatro de la Danza de Madrid, en donde ha participado en mas de una veintena de montajes en los distintos roles de actriz bailarina, productora y directora, en este momento es la directora artística de la compañía. Ha sido galardonada con diferentes premios, tanto como actriz como en su papel de directora escénica. Entre sus producciones más importantes destacan *El verdugo*, *La casa de Bernarda Alba*, *La Gaviota* y *Las bicicletas son para el verano*.

CINE

LOS MISERABLES de Tom Hooper

Reino Unido, 2012. 152 min. Género: Musical. Drama. Romance

17 de junio, 21:00

Salón de Actos del Rectorado

El expresidiario Jean Valjean (Hugh Jackman) es perseguido durante décadas por el despiadado policía Javert (Russell Crowe). Cuando Valjean decide hacerse cargo de Cosette, la pequeña hija de Fantine (Anne Hathaway), sus vidas cambiarán para siempre. Adaptación cinematográfica del famoso musical 'Les miserables', basado a su vez en la novela homónima de Victor Hugo.

Director: Tom Hooper Guión: Bill Nicholson Reparto: Hugh Jackman, Russell Crowe, Anne Hathaway, Helena Bonham Carter, Amanda Seyfried, Sacha Baron Cohen, Eddie Redmayne, Aaron Tveit, Samantha Barks Calificación: No recomendada para menores de 7 años

MUCHO RUIDO Y POCAS NUECES de Joss Whedon

USA, 2012. 108 min. Género: Drama. Comedia.

18 de junio, 21:00

Salón de Actos del Rectorado

Beatrice y Benedick son dos jóvenes que no creen en los poderes del amor, pero Hero y Claudio están obstinados en hacerles cambiar de opinión. Desencantados y celosos, los protagonistas se convierten en víctimas de una maniobra que intentará unirlos para siempre. Adaptación a nuestros tiempos de la obra de Shakespeare.

Director: Joss Whedon Guión: Joss Whedon Reparto: Amy Acker, Alexis Denisof, Nathan Fillion, Clark Gregg, Reed Diamond, Fran Kranz, Jillian Morgese, Sean Maher, Spencer Treat Clark, Riki Lindhome, Ashley Johnson, Emma Bates, Tom Lenk, Nick Kocher, Brian McElhaney

ANNA KARENINA de Joe Wright

Reino Unido, 2012. 130 min. Género: Romance. Drama de época.

24 de junio, 21:00

Salón de Actos del Rectorado

La historia tiene lugar en el siglo XIX y explora las relaciones entre los miembros de la alta sociedad rusa. Ana Karenina, una mujer de la alta sociedad que se enamora del joven y apuesto oficial Vronski, abandona a su esposo y a su hijo para seguir a su amante. Nueva adaptación de la novela homónima de León Tostói.

Director: Joe Wright Guión: Tom Stoppard Reparto: Keira Knightley, Jude Law, Aaron Johnson, Kelly Macdonald, Matthew Macfadyen, Domhnall Gleeson, Alicia Vikander, Emily Watson, Olivia Williams, Ruth Wilson Calificación: Apta para todos los públicos

LA VENUS DE LAS PIELES de Roman Polanski

Francia, 2013. 96 min. Género: Drama. Comedia.

25 de junio, 21:00

Salón de Actos del Rectorado

Después de un día de audiciones a actrices para la obra que va a presentar, Thomas se lamenta de la mediocridad de las candidatas; ninguna tiene la talla necesaria para el papel principal. En ese momento llega Vanda, un torbellino de energía que encarna todo lo que Thomas detesta: es vulgar, atolondrada y no retrocedería ante nada para obtener el papel. Pero cuando Thomas la deja probar suerte, queda perplejo y cautivado por la metamorfosis que experimenta la mujer: comprende perfectamente el personaje y conoce el guión de memoria.

Director: Roman Polanski Guión: Roman Polanski, David Ives Reparto: Mathieu Amalric, Emmanuelle Seigner. Calificación: No recomendada para menores de 12 años.

SEDES

TEATRO SALÓN CERVANTES, Calle de Cervantes, 7
CORRAL DE COMEDIAS, Plaza de Cervantes, 15
COLEGIO DEL REY, INSTITUTO CERVANTES, Calle de Libreros, 23
CAPILLA DE SAN ILDEFONSO, Plaza de San Diego, s/n
PATIO DE SANTO TOMÁS DE VILLANUEVA, Plaza de San Diego s/n
SALÓN DE ACTOS DEL RECTORADO, Plaza de San Diego s/n
OFICINA DE EVENTOS, CONCEJALÍA DE CULTURA, Calle de San Juan s/n
MUSEO CASA NATAL DE CERVANTES, Calle Mayor, 48
ANTIGUO HOSPITAL DE SANTA MARÍA LA RICA, Calle de Santa María la Rica, 3 y 5

VENTA DE ENTRADAS

Precios:

Teatro Salón Cervantes: 17.90€, 15.70€, 13.40€ y 6.90€
Corral de Comedias: 17.90€ y 15.70€
Colegio del Rey. Instituto Cervantes,
Patio de Santo Tomás de Villanueva y
Oficina de Eventos. Concejalía de Cultura: 12.90 €
Capilla de San Ildefonso: 17.90 €
Salón de actos del Rectorado: 3.40 € y 1.10 €

Puntos de venta:

Taquilla del Teatro Salón Cervantes, Calle de Cervantes, 7. Tfn. 918822497
Oficinas de Catalunya Caixa
Venta Telefónica: 9021011212
Venta online: www.telentrada.com

CONTACTOS

Prensa Festival Clásicos en Alcalá

Timanfaya Custodio / Carolina Abellán
prensa@clasicosenalcala.net / comunicacion@clasicosenalcala.net
TEL: 91 521 58 12 / 610221561 / 625558901

Oficina de Comunicación Ayuntamiento de Alcalá de Henares

Carmen Carmona Ramos
oficinacomunicacion@ayto-alcaladehenares.es

Gabinete de Prensa Consejería de Empleo, Turismo y Cultura de la Comunidad de Madrid

Pablo Muñoz / Elena Delgado
prensa.etc@madrid.org